


MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 03497 0749

Bach, Johann Sebastian
Clavierwerke

M
25
B13
S.846-
893
B5
T.1
cop.2
MUSI



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761034970749>

Joh. Seb. Bach's Clavierwerke

Fünfter Band Das wohltemperirte Clavier Erster Theil (1722)

Kritische Ausgabe
mit Fingersatz und Vortragsbezeichnungen versehen
von
Dr. Hans Bischoff.

STEINGRÄBER VERLAG, LEIPZIG.

London, Bowerman & Co, 43 Poland Str, W, Copyright Proprietors in the British Empire.
New York, Edw. Schuberth & Co, 11 East 22nd St.

153.

Oscar Brandstetter, Leipzig.

Jonasson-Eckermann & Heyman
Musikalien-Handlung
Berlin W. 35
Lützow-Str. 704

Joh. Seb. Bach's Clavierwerke.

Kritische Ausgabe von Dr. Hans Bischoff

Gesamt-Verzeichniss.

Adagio Gdur	VII 52
Aria mit 30 Veränderungen (sog. Goldberg'sche Variationen) Gdur	IV 14
Aria variata alla maniera italiana Amoll	VII 45
Capriccio Edur	VII 30
Capriccio über die Abreise eines Freundes Bdur	VII 24
Clavier, Das wohltemperirte, 2 Theile.	

1. Theil Nr. 1, <i>Praeludium u. Fuge</i> Cdur	V 8
— Nr. 2, — — — — — Cmolll	V 12
— Nr. 3, — — — — — Cisdur	V 16
— Nr. 4, — — — — — Cismoll	V 21
— Nr. 5, — — — — — Ddur	V 26
— Nr. 6, — — — — — Dmoll	V 30
— Nr. 7, — — — — — Esdur	V 34
— Nr. 8, — — — — — Esmoll	V 40
— Nr. 9, — — — — — Edur	V 45
— Nr. 10, — — — — — Emoll	V 48
— Nr. 11, — — — — — Fdur	V 52
— Nr. 12, — — — — — Fmoll	V 56
— Nr. 13, — — — — — Fisdur	V 61
— Nr. 14, — — — — — Fismoll	V 64
— Nr. 15, — — — — — Gdur	V 68
— Nr. 16, — — — — — Gmoll	V 74
— Nr. 17, — — — — — Asdur	V 78
— Nr. 18, — — — — — Gismoll	V 82
— Nr. 19, — — — — — Adur	V 86
— Nr. 20, — — — — — Amoll	V 92
— Nr. 21, — — — — — Bdur	V 98
— Nr. 22, — — — — — Bmoll	V 102
— Nr. 23, — — — — — Hdur	V 106
— Nr. 24, — — — — — Hmoll	V 110
2. Theil Nr. 1, <i>Praeludium u. Fuge</i> Cdur	VI 6
— Nr. 2, — — — — — Cmolll	VI 10
— Nr. 3, — — — — — Cisdur	VI 12
— Nr. 4, — — — — — Cismoll	VI 16
— Nr. 5, — — — — — Ddur	VI 22
— Nr. 6, — — — — — Dmoll	VI 28
— Nr. 7, — — — — — Esdur	VI 32
— Nr. 8, — — — — — Dismoll	VI 36
— Nr. 9, — — — — — Edur	VI 40
— Nr. 10, — — — — — Emoll	VI 44
— Nr. 11, — — — — — Fdur	VI 50
— Nr. 12, — — — — — Fmoll	VI 54
— Nr. 13, — — — — — Fisdur	VI 59
— Nr. 14, — — — — — Fismoll	VI 64
— Nr. 15, — — — — — Gdur	VI 70
— Nr. 16, — — — — — Gmoll	VI 74
— Nr. 17, — — — — — Asdur	VI 80
— Nr. 18, — — — — — Gismoll	VI 87
— Nr. 19, — — — — — Adur	VI 92
— Nr. 20, — — — — — Amoll	VI 96
— Nr. 21, — — — — — Bdur	VI 100
— Nr. 22, — — — — — Bmoll	VI 106
— Nr. 23, — — — — — Hdur	VI 112
— Nr. 24, — — — — — Hmoll	VI 117

Anhang. <i>Praeludium</i> Cdur (n. Kellner's Abschrift)	VI 122
— <i>Praeludium</i> Cisdur (älterer Entwurf)	VI 123
— <i>Praeludium</i> Gdur (älterer Entwurf)	VI 128
— <i>Praeludium</i> Fdur (älterer Entwurf)	VI 132
— <i>Praeludium und Fughetta</i> Gdur (nach Kellner's Abschrift)	VI 124

3 Clavierstücke in Sulten-Form (Allemande, Courante, Gigue) Adur	VII 72
--	--------

Clavierübung, 2 Theile.

1. Theil Nr. 1, <i>Partita</i> Bdur (Praeludium, Allemande, Corrente, Sarabande, Menuett I. II., Gigue)	III 6
— Nr. 2, <i>Partita</i> Cmolll (Sinfonia, Allemande, Corrente, Sarabande, Rondo, Capriccio)	III 16
— Nr. 3, <i>Partita</i> Amoll (Fantasia, Allemande, Corrente, Sarabande, Scherzo, Gigue)	III 30
— Nr. 4, <i>Partita</i> Ddur (Ouverture, Allemande, Corrente, Aria, Menuett, Gigue)	III 42
— Nr. 5, <i>Partita</i> Gdur (Praeludium, Allemande, Corrente, Sarabande, Menuett, Passepied, Gigue)	III 62
— Nr. 6, <i>Partita</i> Emoll (Toccato, Allemande, Corrente, Air, Gavotte, Gigue)	III 76

2. Theil Nr. 1, <i>Das italienische Concert</i> Fdur	I 40
— Nr. 2, <i>Ouverture nach französischer Art oder Partita</i> Hmolll (Prélude, Courante, Gavotte I. II., Passepied I. II., Sarabande, Bourrée I. II., Gigue, Echo)	III 96
— Nr. 3, <i>Vier Duette</i> Emoll, Fdur, Gdur, Amoll	IV 5
— Nr. 4, <i>Aria mit 30 Veränderungen</i> (sog. Goldberg'sche Variationen) Gdur	IV 14
<i>Concert, Das Italienische</i> , Fdur	I 40
<i>Vier Duette</i> . Nr. 1, Emoll	IV 5
— Nr. 2, Fdur	IV 7
— Nr. 3, Gdur	IV 10
— Nr. 4, Amoll	IV 12
<i>Fantasie</i> Amoll	VII 40
<i>Fantasie</i> Cmolll	I 107
<i>Fantasie</i> Cmolll	VII 36
<i>Fantasie</i> Gmolll	VII 38
<i>Fantasie und Fuge</i> Amoll	I 94
<i>Fantasie und Fuge (Toccata)</i> Ddur	I 82
<i>Fantasie, Chromatische, und Fuge</i> Dmolll	I 110
<i>Fuge</i> Adur	VII 96
<i>Fuge</i> Amoll	I 100
<i>Fuge</i> Amoll	VII 92
<i>Fuge</i> Cdur	VII 80
<i>Fuge</i> Cdur	VII 82
<i>Fuge</i> Dmolll	VII 84
<i>Fuge</i> Dmolll	VII 86
<i>Fuge</i> Emoll	VII 90
<i>Fuge, Kleine zweistimmige</i> , Cmolll	VII 78
<i>Fuge über ein Thema von Albinoni</i> Adur	VII 100
<i>Fuge über ein Thema von Albinoni</i> Hmolll	VII 106
<i>Fuge (unvollendet)</i> Cmolll	VII 152
15 Inventionen und 15 Sinfonien.	
<i>Inventio</i> Nr. 1, Cdur	I 6
— Nr. 2, Cmolll	I 7
— Nr. 3, Ddur	I 8
— Nr. 4, Dmolll	I 9
— Nr. 5, Esdur	I 10
— Nr. 6, Edur	I 11
— Nr. 7, Emoll	I 13
— Nr. 8, Fdur	I 14
— Nr. 9, Fmolll	I 15
— Nr. 10, Gdur	I 16
— Nr. 11, Gmolll	I 17
— Nr. 12, Adur	I 18
— Nr. 13, Amoll	I 19
— Nr. 14, Bdur	I 20
— Nr. 15, Hmolll	I 21
<i>Sinfonia</i> Nr. 1, Cdur	I 22
— Nr. 2, Cmolll	I 23
— Nr. 3, Ddur	I 24
— Nr. 4, Dmolll	I 26
— Nr. 5, Esdur	I 27
— Nr. 6, Edur	I 28
— Nr. 7, Emoll	I 29
— Nr. 8, Fdur	I 30
— Nr. 9, Fmolll	I 31
— Nr. 10, Gdur	I 32
— Nr. 11, Gmolll	I 33
— Nr. 12, Adur	I 34
— Nr. 13, Amoll	I 36
— Nr. 14, Bdur	I 37
— Nr. 15, Hmolll	I 38

Klavier siehe Clavier.

3 Menuette Gdur, Gmolll, Gdur	VII 22
<i>Ouverture</i> Fdur	VII 62

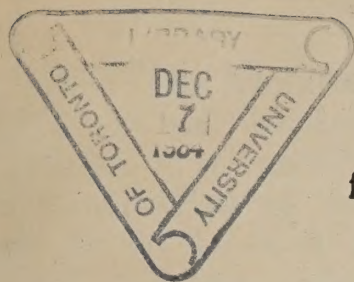
Ouverture nach französischer Art oder Partita Hmolll

<i>Partita</i> Bdur	III 96
<i>Partita</i> Cmolll	III 6
<i>Partita</i> Amoll	III 16
<i>Partita</i> Ddur	III 30
<i>Partita</i> Gdur	III 62
<i>Partita</i> Emoll	III 76
<i>Partita oder Ouverture nach franz. Art</i> , Hmolll (Inhalt der Partita siehe Clavierübung.)	III 96

6 Kleine Praeludien.

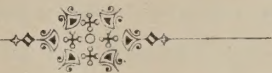
<i>Praeludium</i> Nr. 1, Cdur	VII 16
— Nr. 2, Cmolll	VII 17
— Nr. 3, Dmolll	VII 18

<i>Praeludium</i> Nr. 4, Ddur	VII 19
— Nr. 5, Edur	VII 20
— Nr. 6, Emoll	VII 21
12 Kleine Praeludien oder Uebungen für Anfänger.	
<i>Praeludium</i> Nr. 1, Cdur	VII 5
— Nr. 2, Cdur	VII 6
— Nr. 3, Cmolll	VII 6
— Nr. 4, Ddur	VII 8
— Nr. 5, Dmolll	VII 9
— Nr. 6, Dmolll	VII 10
— Nr. 7, Emoll	VII 10
— Nr. 8, Fdur	VII 11
— Nr. 9, Fdur	VII 12
— Nr. 10, Gmolll	VII 13
— Nr. 11, Gmolll	VII 14
— Nr. 12, Amoll	VII 15
<i>Praeludium und Fuge</i> Amoll	VII 128
<i>Praeludium und Fuge</i> Amoll	VII 131
<i>Praeludium und Fuge</i> Esdur	VII 125
<i>Praeludium und Fuge über ein Thema von Albinoni</i> Hmolll	VII 110
<i>Praeludium und Fuge über den Namen Bach</i> Bdur	VII 154
<i>Praeludium, Fuge und Allegro</i> Esdur	VII 144
<i>Preludio</i> Gdur	VII 128
<i>Preludio con Fughetta</i> Dmolll	VII 118
<i>Preludio con Fughetta</i> Emoll	VII 120
Sinfonien siehe Inventionen und Sinfonien.	
<i>Sonate</i> Amoll (Praeludium, Allemande, Courante, Sarabande)	IV 50
<i>Sonate</i> Cdur (Praeludium, Allemande)	IV 64
<i>Sonate</i> Dmolll (Adagio, Allegro, Andante, Allegro)	IV 71
<i>Suite</i> Amoll (Allemande, Courante, Sarabande I. II., Gigue)	II 54
<i>Suite</i> Emoll (Prélude, Allemande, Courante, Sarabande, Bourrée, Gigue)	VII 54
<i>Suite</i> Esdur (Allemande I. II., Courante, Sarabande, Bourrée, Menuett I. II.)	II 60
<i>Suite, Fragment</i> , Fmolll (Prélude, Sarabande, Gigue)	VII 68
Suiten, Die 6 Englischen.	
<i>Suite</i> Nr. 1, Adur (Prélude, Allemande, Courante I. II., avec 2 Doubles, Sarabande, Bourrée I. II., Gigue)	II 69
— Nr. 2, Amoll (Prélude, Allemande, Courante, Sarabande, Bourrée I. II., Gigue)	II 80
— Nr. 3, Gmolll (Prélude, Allemande, Courante, Sarabande, Gavotte I. II., Gigue)	II 94
— Nr. 4, Fdur (Prélude, Allemande, Courante, Sarabande, Menuett I. II., Gigue)	II 106
— Nr. 5, Emoll (Prélude, Allemande, Courante, Sarabande, Passepied I. II., Gigue)	II 118
— Nr. 6, Dmolll (Prélude, Allemande, Courante, Sarabande, Double, Gavotte I. II., Gigue)	II 131
Suiten, Die 6 französischen.	
<i>Suite</i> Nr. 1, Dmolll (Allemande, Courante, Sarabande, Menuett I. II., Gigue)	II 10
— Nr. 2, Cmolll (Allemande, Courante, Sarabande, Air, Menuett, Gigue)	II 16
— Nr. 3, Hmolll (Allemande, Courante, Sarabande, Anglaise, Menuett, Gigue)	II 24
— Nr. 4, Esdur (Allemande, Courante, Sarabande, Gavotte, Air, Gigue)	II 31
— Nr. 5, Gdur (Allemande, Courante, Sarabande, Gavotte, Bourrée, Loure, Gigue)	II 38
— Nr. 6, Edur (Allemande, Courante, Sarabande, Gavotte, Polonaise, Menuett, Bourrée, Gigue)	II 46
<i>Toccata</i> Cmolll	I 60
<i>Toccata</i> (Fantasie und Fuge) Ddur	I 82
<i>Toccata</i> Dmolll	I 70
<i>Toccata</i> Emoll	IV 93
<i>Toccata</i> Fismoll	I 52
<i>Toccata</i> Gdur	IV 85
<i>Toccata</i> Gmolll	IV 100



VORBEMERKUNG

für den praktischen Gebrauch dieses Bandes.



Die grossgestochenen Verzierungen sind durch alle Autographen oder doch durch die Mehrzahl derselben verbürgt. Die kleingestochenen Manieren und eingeklammerten Vorschläge sind von fraglicher Echtheit; sie stammen meist aus einem einzelnen Autograph, worin sie nachträglich notirt worden sind. Man vergleiche die betreffenden Anmerkungen.

Im Haupttext stehen die nach Ansicht des Herausgebers bestbeglaubigten Lesarten. Doch empfiehlt es sich für den Spieler, mit Rücksicht auf die Angaben des „Kritischen Berichts“ die Varianten der Autographen **A B C D** selbst zu prüfen.

Verzierungstabelle.

Für den der Sache unkundigen Spieler genüge in Bezug auf vorliegenden Band Folgendes:

1) Vorschläge fallen wie alle Manieren in die Zeit der Hauptnote; sie können, soweit nichts anderes in den Anmerkungen empfohlen wird, kurz gespielt werden.

2) Der Triller (*tr* oder *~*) beginnt der Regel nach mit der Hülfsnote. Er erhält den Nachschlag gewöhnlich, wenn nicht eine oder mehrere Noten folgen, die dessen Stelle vertreten. Vor der fallenden Secunde ist der Nachschlag entbehrlich. Das Zeichen für den Triller mit Nachschlag ist

auch *~* oder *~*. Der Triller von unten *~* und der von oben *~* erhalten meist den Nachschlag. Auch folgende Zeichen *~* and *~* kommen in diesem Sinne vor. Der

kurze Triller *~* erscheint meist an die vorausgehende höhere Secunde gebunden. Sein Zeichen dient häufig auch für *~* und *tr*.

3) Der Mordent oder nimmt zum Hülfsston gern die kleine tiefere Secunde, wenn nicht die benachbarte Note selbst die grosse tiefere Secunde ist. (Vgl. Türk, Cap. IV. § 61.)

4) Der Doppelschlag *∞* a) über der Note b) zwischen zwei Noten

Im punktirten Rhythmus schliesst er gern auf dem Punkt

5) Der Schleifer *~*

6) Über einige andere Verzierungen geben die Anmerkungen Aufschluss.

Die von dem Herausgeber im Anfang mehrerer Fugen notirte Phrasirung ist durch das ganze Stück zu berücksichtigen.

Dr. Hans Bischoff.

KRITISCHER BERICHT.



Die von mir bei der Redaction des vorliegenden Bandes benutzten Handschriften sind grossentheils Eigenthum der Kgl. Bibliothek zu Berlin. Zwei wichtige Manuscripte gehören der Amalienbibliothek des Joachimsthal'schen Gymnasiums an. Indem ich den Herren Bibliothekaren Dr. Kopfermann und Prof. Heller meinen Dank ausspreche für die grosse Gefälligkeit, mit der sie meine Arbeiten gefördert haben, versichere ich gleichzeitig Hrn. Stadtrath Hagenbuch in Zürich und Hrn. Dr. Erich Prieger in Berlin meiner Erkenntlichkeit, da sie mir die in ihren Privatsammlungen befindlichen hochinteressanten Quellschriftstücke freundlichst zur Verfügung gestellt haben.

Der erste Theil des „Wohltemperirten Clavier's“ führt folgenden autographen Titel:

Das wohltemperirte Clavier oder Praeludia und Fugen durch alle Tone und Semitonia sowohl tertiam majorem oder Ut Re Mi anlangend, als auch tertiam minorem oder Re Mi Fa betreffend. Zum Nutzen und Gebrauch der Lehrbegierigen Musikalischen Jugend als auch derer in diesem Studio schon habil seyenden besonderen Zeitvertreib aufgesetzt und verfertiget von Johann Sebastian Bach p. t. hochfürstl. Anhalt. Cöthenischen Capellmeistern und Directore derer Kammer-Musiquem. Anno 1722.

In Anbetracht der ungewöhnlich reichen Fülle des mir zu Gebote stehenden, in gleicher Ausdehnung noch von keinem der früheren Herausgeber benutzten autographen Quellmaterials hätte ich füglich zur Herstellung des Textes andere, immerhin werthvolle Handschriften entbehren können. Doch verpflichtete mich der wesentlich kritische Zweck vorliegender Ausgabe zur Berücksichtigung einer grossen Zahl von Copien, ja selbst einzelner Drucke. Man findet in den Anmerkungen alle Abweichungen der Autographen vollständig aufgezeichnet, ferner die Varianten aus den Abschriften von Kirnberger, Altnikol, Schwenke, Gerber, ebenso die aus No. 205. Die Versionen der unzuverlässigen Forkel'schen Handschrift sind meist nur dann citirt worden, wenn sie den Hoffmeister'schen Druck beeinflusst haben. Textliche Änderungen in Handschriften dritten Ranges habe ich, wenn sie weder anderweitig bezeugt noch von musikalischem Interesse waren, verschwiegen.

Was die Vergleichung von Drucken anlangt, so beschränkte ich mich auf diejenigen Ausgaben, deren Selbstständigkeit ausser Frage steht, um nicht in die Lage zu kommen, eine Fülle willkürlicher Verbesserungsversuche ohne jegliche Autorität zu Protocoll zu nehmen. Ein hervorragendes kritisches Interesse bieten nur die alten Publicationen von Hoffmeister, Simrock und Nägeli, ferner aus neuester Zeit die Kroll'schen Arbeiten (Ed. Peters und Ausgabe der Bach Gesellschaft). Andere Drucke habe ich nur ausnahmsweise citirt.

Endlich erwähne ich hinsichtlich der Beurtheilung der Anmerkungen, dass es bei vielfach überlieferten Varianten mir mitunter überflüssig erschien, jede einzelne Handschrift zu nennen, worin ich dieselben vertreten fand, sodass ich es geeignetenfalls bei der Angabe der bedeutendsten Documente als Bürgschaft bewenden liess.

Die nachfolgende Charakteristik des von mir genau benutzten Quellmaterials wird gleichzeitig zur vorläufigen Orientirung über die wichtigsten textkritischen Gesichtspunkte dienen.

A nenne ich das Wagener-Volkmann'sche Autograph (K. Bibl.) Es ist von allen hier zu nennenden Schriftstücken das beste. Erstens ist es nahezu vollständig: nur die Fis-dur-Fuge und der Anfang des Fis-moll-Präludiums fehlen. Zweitens ist es weit sorgfältiger angefertigt als die andern unzweifelhaft echten Autographen. Da es längere Zeit in der Donau gelegen hat, sind mitunter die Schriftzüge verblasst. Infolgedessen wurden später mancherlei harmlose Retouchirungsversuche vorgenommen, welche keinen ernsthaften Bedenken unterliegen können. Dagegen sind auch viele principiell wichtige Correcturen in dem Manuscripte gemacht worden, deren Authenticität mitunter sehr fraglich ist. Kroll erklärt dieselben mit einer schwer zu rechtfertigenden Vorliebe für so vortrefflich, dass er sie sammt und sonders in der Ausgabe der Bach-Gesellschaft reproducirte, wenn man einige Kleinigkeiten abrechnet, die er bei der Revision übersehen hat. Ich meinerseits bin weit

entfernt davon, in jeder derselben eine Verbesserung zu erblicken, und der Umstand, dass sie zumeist auch in den Handschriften von Kirnberger und Altnikol zu lesen sind, giebt keine Gewähr für ihre Echtheit.

Kirnberger hat mitunter, wie es scheint, Bach auf eigne Verantwortung verbessert; und bei der grossen Autorität, die man ihm zugestand, können vielleicht auch apocryphe Varianten ihren Weg aus Kirnberger's Exemplar in das Autograph **A** gefunden haben, da notorisch verschiedene Federn sich an dem letzteren unberufenerweise zu schaffen gemacht haben. Ich kann nicht unerwähnt lassen, dass eine mir unbekannt gebliebene, von Kroll benutzte Handschrift (Ausg. d. Bach-Gesellschaft XIV, pag. XV No. 6), deren Vorlage nicht vor 1736 angefertigt zu sein scheint, von diesen Correcturen nur einen Theil aufgenommen hat; und das ist immerhin zu beachten, da die Handschrift **A** die Jahreszahl 1732 aufweist. Ohne also die Echtheit der späteren Lesarten absolut zu bestreiten, hielt ich es für geboten, die fraglos zu acceptirenden Varianten in den Haupttext aufzunehmen (s. u. A. Fuge I Anm. 1, Prael. III Anm. 1), minder glaubwürdige, aber gleichberechtigte Lesarten in einem dritten System über und unter den Text zu setzen, bedenkliche Abänderungen in die Anmerkungen zu verweisen. In keinem der andern Autographen findet sich von jenen Correcturen irgend eine Andeutung, ausgenommen die, über welche Anm. 3 zur H-moll-Fuge berichtet.

Das zweite Autograph (**B**, Kgl. Bibl.) reicht von der Mitte der Cis-moll-Fuge nahezu bis zum Ende der A-moll-Fuge. Es kam von Friedemann Bach an den Domorganisten Müller in Braunschweig, der die fehlenden Anfangsnummern hinzugeschrieben hat, und von diesem an Griepenkerl. Den Schluss der A-moll-Fuge und die folgenden Nummern soll Friedemann Bach ergänzt haben. Über die Entstehungszeit des Manuscripts weiss man nichts. Es giebt meist die älteren Lesarten von **A**, ist aber, namentlich gegen den Schluss hin, auffallend flüchtig angefertigt. Ausserdem ist es von fremder Hand vielfach überkritzelt worden. In seinem nicht-autographen Theil bietet es wenig Interesse.

Weit besser ist das sogenannte Fischhoff'sche Autograph (**C**, Kgl. Bibl.). Nur schade, dass seine Echtheit fraglich ist. Es enthält, wie fast alle Bach'schen Reinschriften manche neue zulässige Wendung und interessirt durch Hinweise auf Vorlagen älteren Datums. So ist z. B. die Reihenfolge der Tonarten, D-moll, D-dur, E-moll, E-dur, ebenfalls die der Präludien in Friedemann's Clavierbüchlein. Sicherlich hat diese Handschrift Anspruch auf eine gewisse Autorität. Mit Rücksicht auf eine dem Mscr. eingeklebte gedruckte Notiz muss ich bemerken, dass die fragliche Beantwortung des Themas in der H-moll-Fuge (s. Anm. 3 daselbst) nichts gegen die Echtheit beweist; denn Spuren derselben sind in **A** trotz der Rasur deutlich zu erkennen.

Das nun zu beschreibende Autograph **D** ist nächst **A** das wichtigste Document. Spitta hat eine genaue Beschreibung desselben mit einer dankenswerthen Variantensammlung dem ersten Bande der Bach-Biographie beigelegt (pag. 837ff.). Aus nicht ganz sicher zu bezeichnender Quelle kam es an Hans Georg Nägeli, von dessen Sohn an Hrn. Ott-Usteri in Zürich, von diesem an seinen Schwiegersohn, Hrn. Stadtrath Hagenbuch daselbst. Nach Allem, was mir der jetzige Besitzer und Hr. Musikdirector G. Weber in Zürich über die Schicksale Bach'scher Manuscripte aus Nägeli's Nachlass mittheilten, ist an eine Fälschung nicht zu denken. Auch die Schriftzüge erwecken, mit Ausnahme weniger incorrecter Verzierungen, keinerlei Zweifel. Von fremder Feder ist es bei weitem nicht so oft angetastet worden als **A B**. Flüchtigkeitsfehler sind ziemlich häufig. Es reicht von der D-moll-Fuge bis zum Schluss und bringt meist die älteren Lesarten von **A**. Über die Zeit seiner Abfassung stellt Spitta die Vermuthung auf, die ich weder bestreiten noch bekräftigen kann, dass es jünger sei als **A**. Eine freilich leichtwiegende Bestätigung derselben dürfte in dem Umstand liegen, dass bei Anm. 3 zur H-moll Fuge **D** die spätere Lesart von **A** bringt. Andererseits ist ebendort in **C** nachträglich eis statt h notirt worden. Bach war augenscheinlich bei dieser Stelle schwankend. Im Übrigen beweist der Charakter der Varianten schwerlich etwas für das Alter dieses Autographs.

Ich bin weit entfernt, das Verdienst anzutasten, dass sich Spitta durch die Bekanntmachung von **D**

erworben hat, meine aber, dass er die Lesarten der Handschrift zu günstig beurtheilt. Freilich gebührt derselben eine entscheidende Autorität in vielen kritischen Fragen. Aber es fehlt auch nicht an Irrthümern, nicht an jenen gleichgültigen Änderungen, die Bach beim Copiren seiner Werke mitunter halb unbewusst zu Papier brachte. Ich kann dem verdienstvollen Biographen deshalb keineswegs in dem Sinne beipflichten, dass ich die Lesarten von **D**, gegenüber den vereinigten Stimmen von **A B C**, bevorzugte.

Massgebend war nach allem Gesagten bei der Feststellung von Noten sowohl als Verzierungen das Facit einer gemeinsamen Vergleichen von **A B C D**. Kroll's Vorliebe für **A**, die sich auch auf die dort gegebene Ornamentik ausdehnte, hat bedenkliche Resultate ergeben. Die fraglos verbürgten Manieren findet man auch in diesem Bande mit grossem Stich, die zweifelhaften mit kleinen Zeichen notirt. Hinsichtlich kritischer Details verweise ich auf die Anmerkungen. Ich habe höchstens einige wenige völlig gleichgültige Schreibfehler verschwiegen.

Bei einigen Stellen konnte wegen der oft inconsequenten alten Orthographie der Text nicht absolut sicher gestellt werden. Im Allgemeinen muss man daran festhalten, dass jede Note ohne Versetzungszeichen streng nach der Vorzeichnung zu lesen ist, es sei denn, dass zweimal hintereinander in derselben Stimme dieselbe Note folgt. In letzterem Falle überträgt sich das zufällige Versetzungszeichen vor der ersten auf die zweite. Man vergleiche bei den wenigen streitigen Punkten die Anmerkungen.

Als interessante autographe Quelle ist ferner zu nennen die Niederschrift mehrerer Nummern dieses Bandes in Friedemann's Clavierbüchlein. Ich meine die Präludien in C-dur, C-moll, D-moll, D-dur, E-moll, E-dur, F-dur, Cis-dur, Cis-moll, Es-moll, F-moll. Da das Büchlein älter ist als **A B C D**, so sind seine Lesarten freilich nicht unbedingt massgebend. Sein Hauptwerth für unsern Zweck liegt darin, dass ein Theil der Präludien die verkürzte Gestalt aufweist, in der Forkel sie veröffentlichen zu müssen glaubte. Die Meinung, dass jene knappe Form Bach's endgültige Umarbeitung darstelle, eine aus musikalischen Rücksichten schwer zu glaubende Hypothese, ist dadurch historisch widerlegt. (Vgl. Spitta, Bach I pag. 836.)

Eine in dem grösseren Clavierbüchlein der Anna Magdalena (1725) enthaltene Abschrift des C-dur-Präludiums, wahrscheinlich von Bach's Gattin angefertigt, ist nur insofern zu erwähnen, als auch sie den Schwenke'schen Takt nicht enthält.

Die jetzt zu nennenden Copien haben secundären Werth. Dennoch musste ich, wie schon bemerkt, die bedeutendsten derselben in der Variantensammlung vollständig berücksichtigen. Nur gleichgültige Abweichungen der Ornamentik glaubte ich übergehen zu können.

Die Handschrift Kirnberger's (Amalien-Bibl.) hält sich an die späteren Correcturen von **A**, bringt ausserdem einige willkürliche Veränderungen. Sie gilt als das Handexemplar ihres Besitzers, eine Möglichkeit, der gegenüber mannigfaltige nicht verbesserte Schreibfehler erheblich auffallen. Immerhin verdankt sie dem Namen des grossen Theoretikers eine gewisse Autorität. — No. 49 der Amalien-Bibliothek hat etwa den gleichen Text, wie die vorgenannte Copie, und ist sorgfältiger angefertigt.

Die Handschrift Altnikol's (K. Bibl.) folgt ebenfalls meist den Correcturen von **A**, enthält aber auch eigenartige Varianten, die der Schreiber als Schwiegersohn Bach's vielleicht mündlicher Tradition, vielleicht einer uns unbekannt gebliebenen Vorlage verdankt. Das Mscr. ist vertrauenswürdig und es liegt kein Grund vor, seine Abweichungen principiell für Fälschungen zu erklären.

Die Handschrift Schwenke's (K. Bibl.), 1783 abgefasst, ist meist correct, enthält aber viele von den Autographen nicht bezeugte Lesarten, die um so mehr zu citiren sind, als sie den Simrock'schen Druck beeinflusst haben.

Die Handschrift Forkel's (K. Bibl. No. 212) enthält nur einzelne Nummern und ist höchst incorrect. Wenn ihre Varianten nicht durch den Hoffmeister'schen und Peters'schen Druck verbreitet worden wären, würde ich sie gar nicht als kritisches Hülfsmittel beachtet haben.

Die Handschrift Gerber's, Eigenthum des Hrn. Dr. Prieger in Berlin, ist 1725 angefertigt wor-

den, als der Abschreiber bei Bach studirte. Sie ist nicht vollständig, auch gestehe ich ihr nicht den Grad von Zuverlässigkeit zu, der den Gerber'schen Abschriften der Suiten einen so hohen Werth verleiht (Vgl. Bd. II dieser Ausgabe). Von hohem Interesse ist der Umstand, dass bei weitem die meisten Mollsätze mit kleiner Terz schliessen. — Eine Gerber'sche Copie des E-dur-Präludium's als Einleitung der 6^{ten} französischen Suite habe ich vollständigkeithalber verglichen.

No. 205 der Kgl. Bibl. ist darum wichtig, weil sie theilweise fraglos direct von **B** abgeschrieben wurde. Wenn Kroll jedoch meint, dass darum Rückschlüsse von dieser Handschrift auf den fehlenden Theil von **B** gestattet seien, so ist das falsch. In den ersten Nummern bringt 205 Lesarten, die schlechthin nicht aus **B** stammen können. (Man vergleiche Fuge V Anm. 12, Fuge VIII Anm. 24.) Ich meine, dass erst von No. IX ab genanntes Autograph die Vorlage der in Rede stehenden Copie abgegeben hat.

No. 208 der Kgl. Bibl. beruht auf den Correcturen von **A**, ist aber so unzuverlässig, dass ich auf die Anführung ihrer sonst nicht verbürgten Varianten verzichte.

No. 207 der Kgl. Bibl. ist ganz unbrauchbar.

No. 417 der Kgl. Bibl. enthält die älteren Lesarten der Autographen und ist nach Kirnberger's Exemplar corrigirt worden.

Wie schon bemerkt, habe ich von den mir zugänglichen Drucken nur einige verglichen, welche fraglos selbstständig nach handschriftlichem Material redigirt worden sind.

Der Simrock'sche Druck beruht wesentlich auf Schwenke's Lesarten.

Der Hoffmeister'sche Druck stimmt meistens mit Forkel's Lesarten überein.

Die Ausgabe Nägeli's enthält neben manchen aus **D** zu erklärenden Einzelheiten viele befremdliche Wendungen, die sonst nicht verbürgt sind. Angesichts der Naivetät, mit der Nägeli Beethoven's G-dur-Sonate Op. 31 zu verbessern versuchte (s. Thayer, Beethoven II. 200), halte ich es für recht möglich, dass er auch bei Bach nach Gutdünken änderte.

Die genannten Publicationen erkläre ich nun zwar keineswegs für gut, denn von kritischer Sorgfalt ist in ihrer Redaction wenig zu spüren. Ich musste sie aber durchsehen, weil sie für die meisten späteren Drucke die Vorlage bildeten. Die erste Ausgabe, welche auf Grund umfassender Quellenstudien den grössten Theil des wichtigsten Materials zweckmässig verwerthet, hat Kroll in Ed. Peters geliefert. Wenn ich diesen Druck selten citire, so liegt das daran, dass die gleichen Manuscripte von demselben Herausgeber auch für die Ausgabe der Bach-Gesellschaft benutzt wurden, welche zur Klarstellung kritischer Gesichtspunkte eine günstigere Grundlage abgiebt.

Mit Ausnahme der von Kroll unter No. 6 und 9 citirten, anscheinend wenig werthvollen Copien (s. Ausg. d. Bach-Gesellschaft, Jahrgang XIV pag. XV und XVI) kenne ich das ganze daselbst besprochene Material genau. Dass unser Text wesentliche Abweichungen von der in Rede stehenden Publication zeigt, folgt einerseits aus dem oben beschriebenen Zuwachs an hochwichtigen Quellschriftstücken, andererseits aus der durch letztere theilweise gebotenen principiellen Verschiedenheit in der Beurtheilung späterer Correcturen. Da ich mancherlei von Kroll übersehene, nicht unwichtige Details hervorheben musste, fühle ich mich doppelt verpflichtet, die gediegene Sorgfalt des verdienstvollen Musikgelehrten ausdrücklich anzuerkennen. — Endlich sei es mir gestattet, an dieser Stelle Hrn. Rob. Schaab in Leipzig, dem Corrector vorliegender Ausgabe, für seine gewissenhafte Revision zu danken.

Man findet auch in diesem Bande die von Bach notirten Bögen stärker gestochen, als die Phrasirungsangaben des Herausgeber's. Die wenigen autographen Staccato's sind durch Striche notirt.

Berlin, August 1883.

Dr. Hans Bischoff.

PRAELUDIUM I.

(Moderato. ♩ = 112)

1) Die Gestalt, in der wir dieses Präludium mittheilen, ist von A und vielen guten Handschriften verbürgt. Es existiren aber von demselben noch zwei unzweifelhaft echte Entwürfe. Den frühesten derselben hat Forkel veröffentlicht in der irrigen Voraussetzung, dass er des Autors endgiltige Absicht repräsentire. Seine Harmoniefolge ist unter Beibehaltung der nämlichen, claviernmässigen Figuration, die unser Text giebt, folgende:

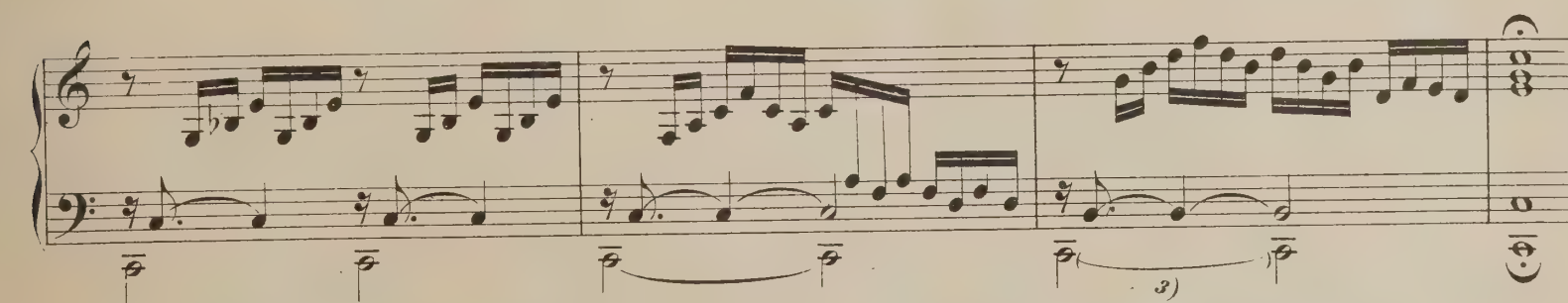
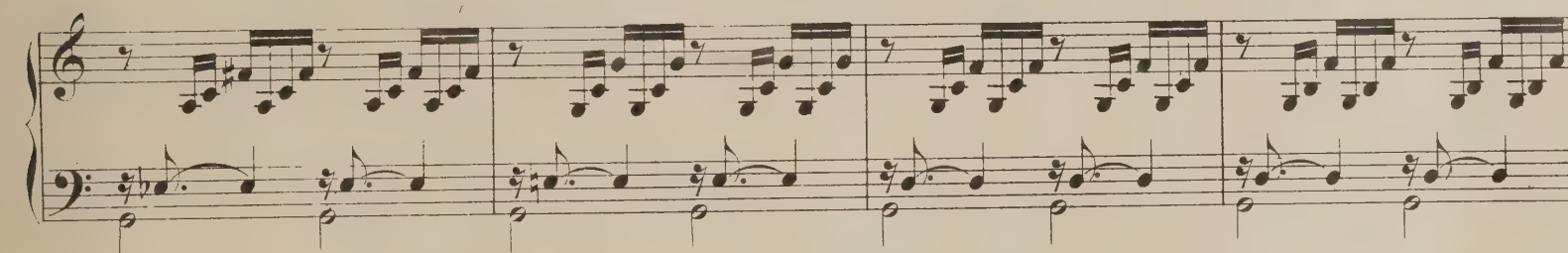
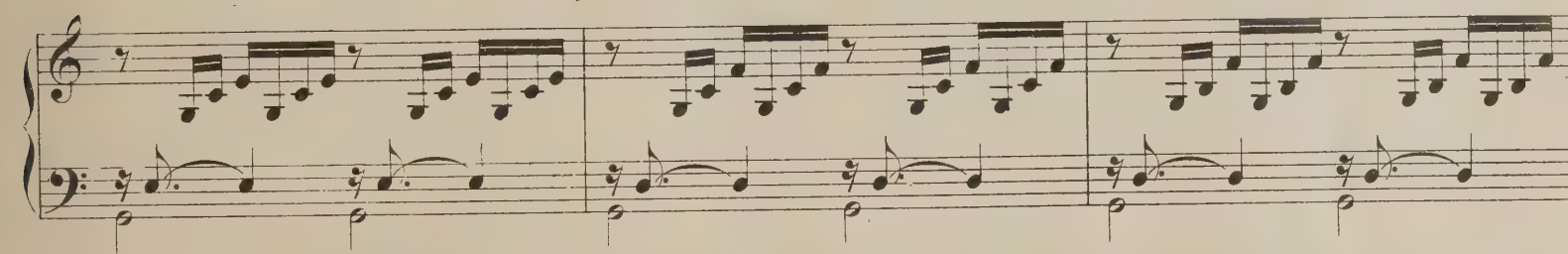
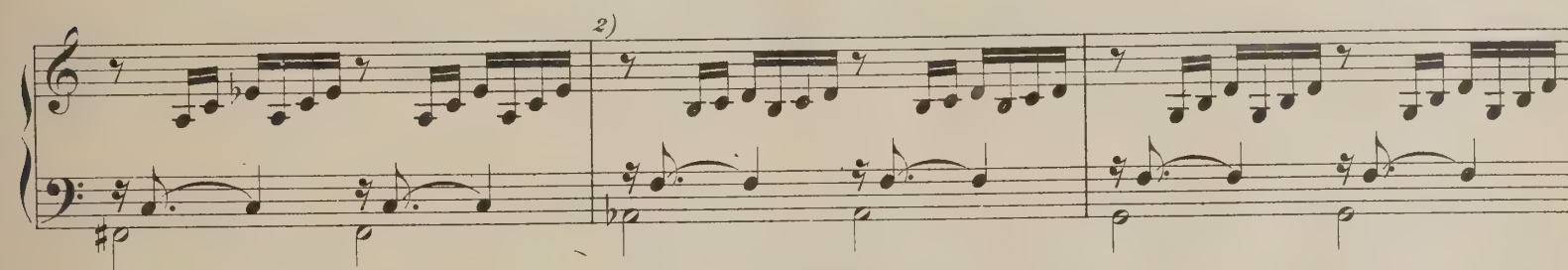
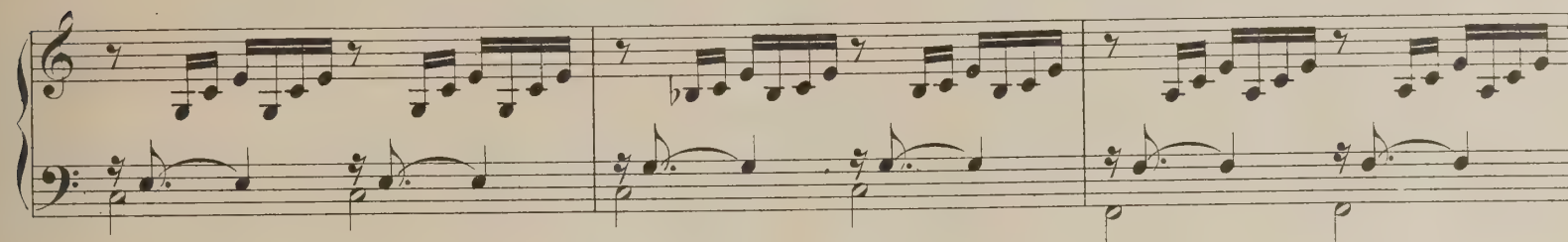
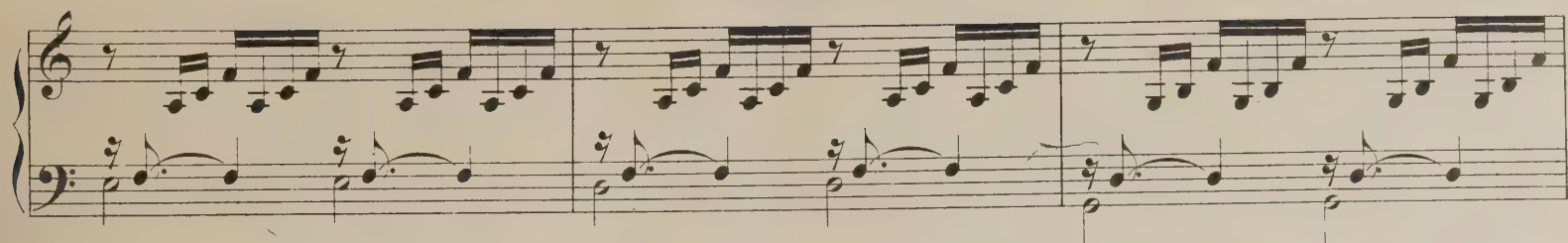
In Friedemann's Clavierbüchlein erscheint dieses Stück bereits weiter entwickelt. Die ersten elf Takte lauten ebenso, wie der

Autor sie in A niedergeschrieben hat. Von da ab fährt er folgendermassen fort:

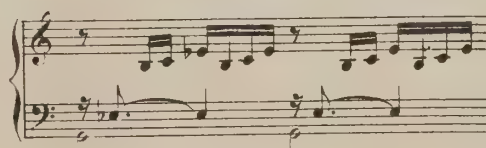
leitet sodann bei Φ in die Forkel'sche Version über und schliesst bei x so:

einem Schreibfehler abgesehen, durch Anna Magdalena's Clavierbüchlein (1725) bezeugt.

Die Gerber'sche Abschrift vom Jahre 1725 zeigt den gleichen Text, den Bach 1732 bei der Anfertigung von A beibehalten hat. Derselbe ist auch, von



2) Die Schwenke'sche Handschrift schaltet hier einen Takt ein, der, obschon unbeglaubigt, weiteste Verbreitung gefunden hat.



3) Dieser Bogen C-C ist wohl beabsichtigt; doch ist nicht zu verschweigen, dass derselbe von den Hdshr. nicht absolut sicher überliefert wird; ja selbst der des vorigen Taktes fehlt in einigen derselben.

FUGA I.

(Andante. $\text{♩} = 63$)
a 4.

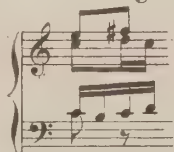
m. s. espressivo e molto legato

1) Ursprünglich hiess das Thema so: In dieser Form geben es ausser C mehrere Handschriften. Be-

merkenswerth ist auch, dass Marpurg im I. Band seines Werkes über die Fuge auf Tab. X das Thema in der gleichen Lesart citirt (1753) In A ist durch spätere Correctur der Rhythmus des dritten Viertels unserm Text entsprechend durch die ganze Fuge hindurch abgeändert worden. Viele Handschriften haben die Umgestaltung adoptirt, die einen bei der Niederschrift, andere ebenfalls durch nachträgliche Einfügung des Punktes und des fehlenden Zweiunddreissigstelstriches. Ich glaube diese Correctur für authentisch halten zu müssen. Ein Beispiel ähnlicher rhythmischer Überarbeitung giebt die Einleitung der französischen Partita, s. Bd. III dieser Ausgabe.

2) Mittelstimme nach 203 .

3) Anfangs stand in A die Lesart von C, dem ersten Entwurf des Thema's entsprechend



Unser Text giebt die von Kirnberger, Altnikol und Andern aufgenommene Correctur der Hdschr. A. Von den sonstigen Umgestaltungen dieses Viertels verdient nur die von 205

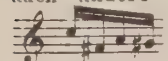


und die Conjectur von Kroll



Erwähnung.

4) Wir geben die Oberstimme ihrer ursprünglichen Fassung gemäss. Dieselbe findet sich in denjenigen Handschriften welche die unter Anm. 1) besprochene Änderung des Thema's nicht adoptirt haben, ausserdem in No 203. Wie nun jene Umformung auch andere Varianten zur Folge hatte, so entstand in A die möglicherweise echte, keineswegs aber glückliche Correctur



Es steht dahin, ob ihr Vorhandensein bei Kirnberger und Altnikol ihre Authenticität unwiderleglich beweist. Es ist ebenso denkbar, dass dieselbe ihre Existenz einer Vergewaltigung verdankt, als einer unmotivirten plötzlichen Empfindlichkeit des Autors. Auch letztere wäre nicht ohne Beispiel

PRAELUDIUM II.

(Allegro. $\text{♩} = 108$)*energico*

The musical score consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Allegro' with a quarter note equal to 108 beats per minute. The first system is marked 'energico'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings. The word 'energico' is written below the first system. The score is divided into measures by vertical bar lines. Some measures contain fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and dynamic markings (f). The score is divided into measures by vertical bar lines. Some measures contain fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and dynamic markings (f).

1) \bar{e} statt $\bar{e}s$, Schwenke.2) d statt c im ersten Viertel, Schwenke.3) b statt as , Friedemann's Clavierbüchlein.4) es statt e , Altnikol.5) Auch Kroll liest c im 3ten Viertel. In A-C steht unzweifelhaft B , dsgl. im Clavierbüchlein Friedemann's, bei Kirnberger, Gerber.

Presto. (♩ = 126)

Adagio.

Allegro.

6). Auffallend ist das \sharp vor \bar{a} bei Nägeli. 7). g statt f , Hoffmeister.

8). In Friedemann's Clavierbüchlein geht es übereinstimmend mit Forkel in zwei Takten zum Schluss:

9). c statt es , Schwenke.

10). Bindebögen fehlen in 208 und bei Nägeli. Bei Letzterem im 2ten Accord \bar{d} statt \bar{e} .

11). Nach Schwenke im Bass die Octav c .

FUGA II.

(Allegretto. ♩ = 80)

a 3.

m. s.

grazioso e tranquillo

m. d.

1) Einige Drucke enthalten den Fehler \bar{d} statt \bar{c} ; derselbe findet sich auch in 417 und ist in der Mittelstimme von Takt 15 ebenfalls mehrfach gemacht worden. Bei Schwenke ist er, wie es scheint, durch Rasur getilgt.


- 2) *e* statt *es* und im ersten Achtel des folgenden Taktes *fis* statt *f* nach 205. 3) *h* statt *b* in 208 und einigen Drucken.
 4) Vom 6ten Achtel bis zum Ende des folgenden Taktes liegt in C und bei Gerber der Bass eine Octav höher. Die tiefere Octav ist in beiden Hdschr. später hinzunotirt worden. Vgl. auch Hoffmeister.
 5) Vorschlag \bar{g} vor \bar{f} in 205. 6) Nach Hoffmeister \bar{e} statt \bar{es} .

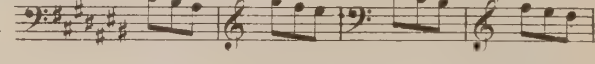
7) Nach 208 und Schwenke  Nach einigen Drucken Bindebogen *h-h*.

8) Bogen fehlt in einigen Ausgaben, ist aber handschriftlich beglaubigt. 9) Nach einigen Hdschr. und Drucken Bindebogen $\bar{f}-\bar{f}$.

PRAELUDIUM III.



(Vivace. $\text{♩} = 84$)

1) Die erste Fassung der Oberstimme war  So beginnt das Clavierbüchlein Friedemann's, ferner A in seiner ursprünglichen Lesart, desgl. C. Entsprechend lauteten die beiden andern Stellen, in denen die rechte Hand das Motiv bringt. Die nachträgliche Correctur, welche wir in unsern Text aufgenommen haben, ist von vielen guten Hdschr. beglaubigt. Doch fehlt es nicht an Copien, welche die erste Wendung festhalten.

2) In gleicher Weise sind quellmässig die einfacheren Wendungen  als die erste Absicht des Autors hinzustellen. Unser Text beruht auf der durch Kirnberger, Altnikol und Andre bestätigten Correctur von A. Es ist weder hier noch bei der in Anm. 1 angegebenen Variante anzunehmen, dass eine fremde Feder sich eigenmächtig eine Veränderung von so bedeutender Tragweite gestattet hätte.

3) Nach Altnikol und Friedemann's Clavierbüchlein nicht *doppelfis* sondern *fis*, eine keineswegs unzulässige Lesart. In A scheint *doppelfis* zu stehen. Kirnberger hat *doppelfis*.

sempre leggiermente staccato

- 4)  Altnikol. 5) Unser Text steht nach A, C, dem Clavierbüchlein Friedemann's und den besten andern Zeugnissen fest. Die Schwenke'sche Lesart  ist ziemlich vereinzelt. In 205 ist sie durch spätere Einfügung des Tenorschlüssels hergestellt.
- 6) Von hier ab geht Forkel in 6 Takten zum Schluss. Dieselben sind den 6 Schlusstakten unseres Textes nahezu gleichlaufend. Das Clavierbüchlein kennt diese verkürzte Gestalt nicht.
- 7) Nach C, Schwenke, Altnikol u. A. *gis* statt *fis*. In vielen Hdschr. beginnt sogar der folgende Takt mit *gis* statt *eis*. Unser Text stützt sich auf A und Kirnberger, sowie 205.
- 8) Altnikol wiederholt sowohl diesen als den folgenden Takt.
- 9) Dieses *gis* fehlt im Clavierbüchlein Friedemann's. Bei Kirnberger fehlt ausser diesem auch das zwei Takte vorher stehende *gis*. Beide Töne sind in C hineincorrigirt. Die andern Hdschr. enthalten sie ebenfalls.

FUGA III.

(Allegro. ♩ = 100)

a 3.

con grazia

1) Wir geben bei den fünf mit No. 1 bezeichneten Stellen den Text genau nach A. Da die meisten andern Hdschr. ziemlich das gleiche Resultat ergeben, so müssen wir die Verschiedenheiten zwischen den Parallelstellen auf Treu und Glauben hinnehmen. Möglich ist jede der in denselben enthaltenen Wendungen, obschon ein Grund der Abweichung schwer zu erkennen ist. Mit Rücksicht auf die Orthographie der Versetzungszeichen bei den Alten konnten wir den Text nicht ändern, da jede Note ohne sog. zufälliges Kreuz, Doppelkreuz oder \sharp streng genommen nach der Vorzeichnung zu lesen ist. Freilich fehlt es auch hierin nicht an Inconsequenzen der Schreibart.

2) Bei Forkel steht im letzten Viertel . Analog sind einige Parallelstellen daselbst geändert worden.

3) Dieser Vorschlag ist in A eingeschoben und in viele Hdschr. übergegangen.

4) In 205 ist nachträglich, wie es scheint, *fis*, statt *doppelfis* notirt. Mit Rücksicht auf Takt 16 wäre es recht gut möglich, s. Anm. 15.

5) Bei Forkel . Entsprechende Änderung in Takt 16 u. a. a. O.



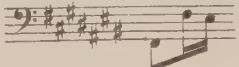
6) Bei Forkel . Vorliegende Beispiele willkürlicher Veränderungen aus Forkel's Hdschr. mögen genügen. Eine Anführung ihrer sämtlichen Varianten wäre zwecklos.

7) In vielen Drucken *doppelgis*.

8) Varianten . Auch *doppelfis* statt *fis* findet sich.

9) Var. Forkel's . Das *fis* wird in vielen Drucken als *doppelfis* gelesen. Ich citire diese Variante der unzuverlässigen Handschrift deshalb, weil sie ebenso wie die unter No. 2) angegebene ihren Weg in den Hoffmeister'schen Druck gefunden hat.

10) Im Bass *His* statt *dis*, Schwenke, 205.

11) Im nicht-autographen Theil von B: . In den beiden folgenden Takten analoge Fehler und einige andere Entstellungen. 12) *Ais* statt *Gis* findet sich häufig in den Hdshr. 13) Statt des  findet sich mitunter ein einfacher Triller. Möglich, dass auch in A nur letzterer gemeint ist. 14) *his* nach den Quellen, nicht *cis*, wie manche Drucke, seltsamerweise auch Kroll, angeben. 15) Vgl. Anm. 4). In C ist das *fis* nachträglich erhöht. 16)  Forkel-Hoffmeister. 17) Altnikol: *doppelfis*.

PRAELUDIUM IV.

(Andante. ♩ = 92.)

con espressione e molto legato

1) Die von Kroll aufgenommenen kleinsten Verzierungen und eingeklammerten Vorschläge halte ich keineswegs für zweifellos echt. Sie stehen als nachträgliche Einschießel in A, und ihr Vorhandensein in den Copien von Kirnberger, Altnikol u. A. ist immerhin nicht beweiskräftig für ihre Authentizität. Bisher habe ich in den von mir genau studirten Autographen Bach's Ornamente in dieser Menge kaum gefunden. Mag jedes einzelne, wie Kroll geltend macht, stylgerecht sein, so ist doch die Überfülle verdächtig. Wo ich eine gleiche Ansammlung der Manieren in Originalmanuscripten gesehen habe, hatten meist fremde Hände ihr Spiel getrieben. Ich verweise auf die Anmerkungen zu den Inventionen und Symphonien in Bd. I dieser Ausgabe. Friedemann's Clavierbüchlein hat diese Verzierungen nicht. Trotzdem können sie jedoch möglicherweise auf Angaben Bach's beruhen, sodass mir ihre völlige Unterdrückung ebenfalls nicht gerathen schien. Stark zu betonen ist auch die in jener Zeit für berechtigt geltende Geschmacksfreiheit des Spielers.

2) Nach mehreren Drucken *his* statt *h*, auf Schwenke zurückzuführen.

3) In einigen Hdschr. steht ein Bogen zwischen *ais*-*ais*, in andern ausserdem noch ein solcher zwischen *cis*-*cis*. Nach Kroll (s. Bach-Gesellschaft, Jahrgang XIV pag. 210) ist in A ursprünglich keine der beiden Bindungen notirt gewesen; vielmehr ist der jetzt dort befindliche Bogen bei *ais-ais* erst in allerneuester Zeit hineingeschrieben worden.

4) Variante nach Hoffmeister

5) *cis* statt *dis*, Schwenke. Vgl. 205.

6) Nach Forkel (s. Hoffmeister) so:

sodann Fortsetzung nach Auslassung von zwei

Takten unsres Textes bei ♯. Auch dieses Präludium steht in Friedemann's Büchlein unverkürzt.

7) Hier findet sich die Note *e*, welche in A C und Friedemann's Clavierbüchlein fehlt, in manchen guten Hdschr. theils als Nachschlag, theils als Achtel notirt.

8) Czerny giebt hier in 4 Takten eine durch umfangreiche Zuthat neuer Stimmen auffallende Variante, die ich als unbeglaubigt nicht genauer anführe. 9) In Friedemann's Clavierbüchlein ♯ vor *h* vergessen.

10) \bar{e} statt $\bar{c}is$, Altnikol. 11) Mittelstimme bei Nägeli 12) \sharp vor \bar{a} fehlt bei Hoffmeister.

13) Mittelstimme ebendort; analog im folgenden Takt 14) His statt H in 205 und einigen Drucken.

15) Nach Hoffmeister His statt H . In 205 sind vielleicht erst nachträglich die Kreuze vor H und A gekommen. Der querständige Durchgang des Basses ist dem Bach'schen Styl durchaus angemessen. Er ist immerhin noch nicht so herbe, als z. B. der Durchgang der Oberstimme im II. Satz des italienischen Concerts in Takt 10.

16) Bindung $\bar{c}is - \bar{c}is$, Schwenke. 17) Hier geht Forkel zum Schlusstakt über.

18) Varianten einzelner Drucke ohne Glaubwürdigkeit .

19) In 205 nachträglich eingefügt \sharp vor H . 20) His statt H , Schwenke. 21) - Kirnberger.

NB Wer die von mir angezeigten Manieren mitspielen will, hat diesen Strich als Acciaccatur im Arpeggio aufzufassen. Letzteres bestünde demnach aus den Noten $his \bar{c}is \bar{d}is \bar{f}is$, deren zweite sofort nach dem Anschlag loszulassen ist.

FUGA IV.

(Molto moderato. ♩ = 100.)

a 5.

m d.

largo e maestoso

1) Bindung *cis*-*cis*, Altnikol. 2) *fis* statt *gis*, Schwenke. B (nicht autograph). 3) Statt der halben Note *cis* bei Kirnberger H. Ebenso in No. 49 der Amalienbibliothek und durch spätere Correctur in 117.

4) Im oberen System geben wir die Kreuzung der Mittelstimmen genau quellgemäss. Anders bei Kroll.

5)  Nägeli und andere Drucke. 6) In B (hier noch nicht autograph) und 205 liest man *eis* statt *e*.

möglichenfalls spätere Correctur, schwerlich authentisch. Die gleiche Lesart bei Schwenke.

7) *ais* bei Kirnberger, ganz vereinzelte Lesart.

8) Nach Altnikol statt der ganzen Note *cis* zwei halbe Noten, dsgl Hoffmeister

9) Die Oberstimme
hiess in A
ursprünglich



So liest auch B (noch nicht autograph), C, 205 u. A. In unserm Text steht die von Kirnberger. Altnikol u. A. aufgenommene Correctur aus A. Kroll hat Recht, dieselbe als klangvollere Wendung der ersten Lesart vorzuziehen. Wenn jedoch Nägeli u. Czerny dementsprechend weiter folgern

so ist dies unbedingt abzulehnen, denn diese Wendung ist weder handschriftlich genügend garantirt, noch liegt ein Bedürfniss zur Änderung vor.

10) Die Hdschr. haben kein # vor a, dennoch möchte ich *a*is vorziehen. 11) *a*is statt a, Schwenke, 208.



Var. 205.

13) Bindung *fis-fis*, Hoffmeister, ebenso bei den Wiederholungen des Thema's.

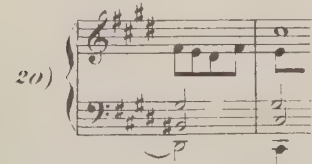
14) Von hier an ist B autograph.

15) Bei Nägeli * vor a. Vgl. übrigens Fuga 8, Anm. 12.

16) *h* statt *fis*, Simrock, Schwenke.

17) Bei Hoffmeister *h* statt *his*, dsgl. in 117.

18, Bogen fehlt bei Kirnberger und in No. 49 der Amalienbibliothek. 19) *e*is statt e, Nägeli.



Hoffmeister.

21) Schwenke.

22) In der dritten Stimme die ganze Note *cis* bei Schwenke. 23) Im Interesse der klaren Stimmführung haben wir die in den Autographen fehlenden Pausen der Bassstimme nach Kirnberger, 205 u. A. ergänzt. 24) Bindung $\bar{h}-\bar{h}$ in 205, falsch.

25) In den Autographen und a. a. O. ist $\bar{f}is$ als ganze Note bezeichnet. Wir notiren eine halbe, damit die Fünfstimmigkeit gerettet werde. Man muss sich die beiden höchsten Stimmen folgendermassen vorstellen:

26) Statt des Viertels $\bar{h}is$ bei Hoffmeister $\bar{d}is$. 27) 205, fehlerhaft.

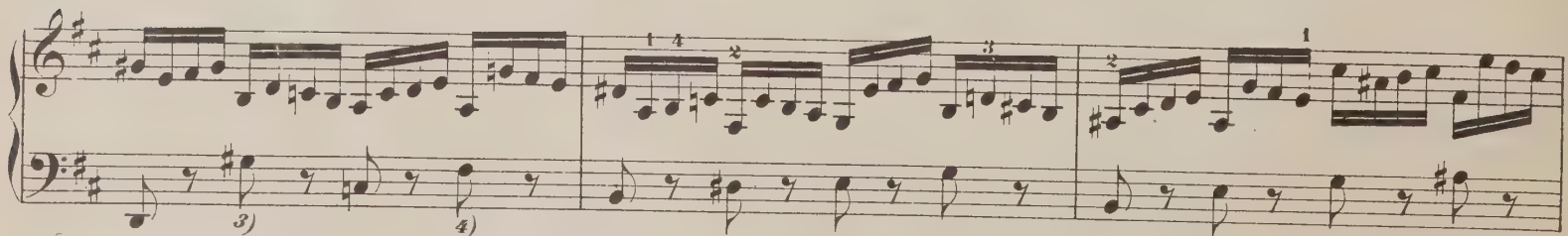
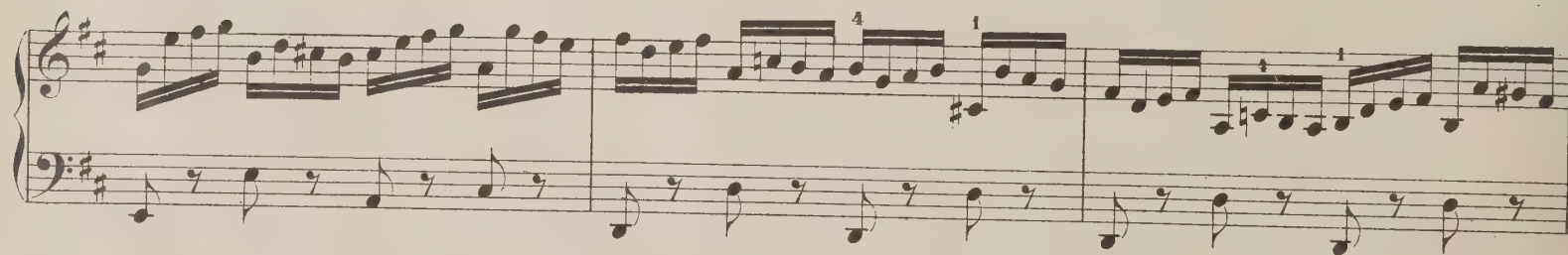
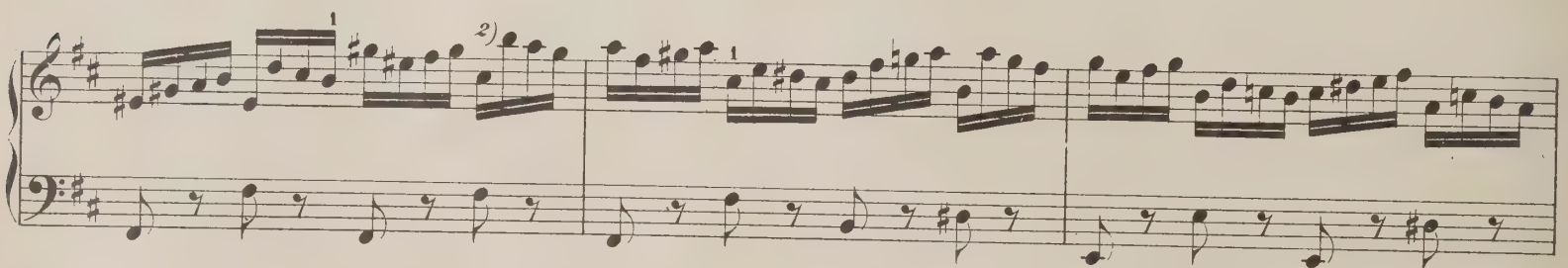
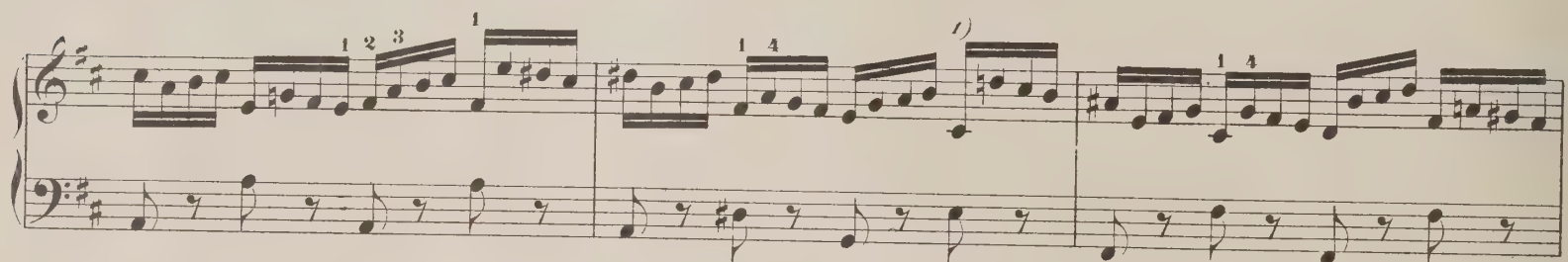
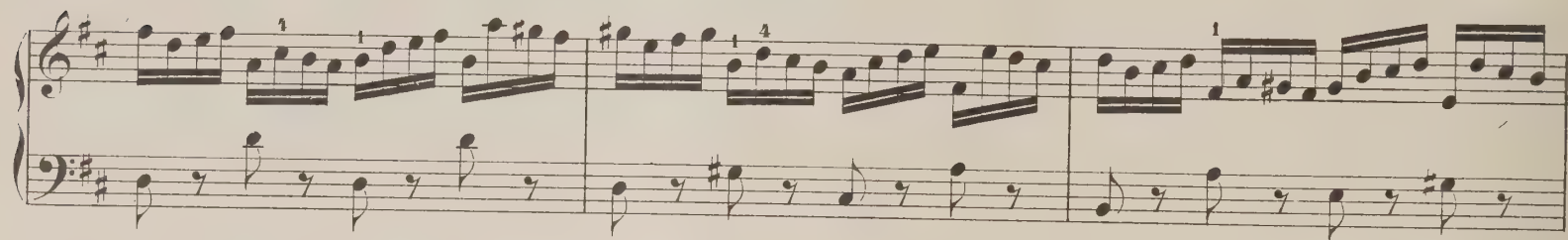
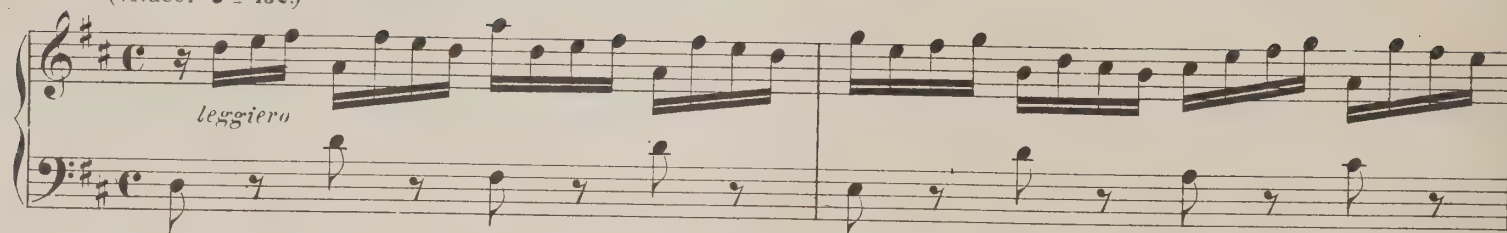
28) Statt des gebundenen Viertels \bar{e} lesen einige eine Pause, ebenso Kroll. 29) Bei Hoffmeister

30) Bogen $\bar{d}is-\bar{d}is$ fehlt in B, 205. 31) Bogen $\bar{g}is-\bar{g}is$ fehlt bei Kirnberger, Altnikol u. A.

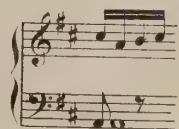
32) Hoffmeister. 33) Mittelstimme in B

PRAELUDIUM V.

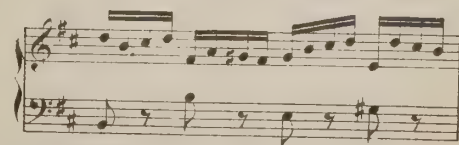
(Vivace. ♩ = 132.)

1) \bar{e} statt $\bar{c}is$ in Friedemann's Clavierbüchlein.2) \bar{d} statt $\bar{c}is$ Nägeli.3) d statt gis in Friedemann's Clavierbüchlein und bei Hoffmeister.4) e statt fis in Friedemann's Clavierbüchlein.

5) In Friedemann's Clavierbüchlein steht in diesem Takt nicht *gis* und *c*, sondern *g* und *cis*. Der folgende beginnt dann

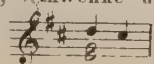


Hier bricht das Mscr. ab. Es ist danach fast anzunehmen, dass hier die verkürzte Forkel'sche Gestalt beabsichtigt war. Dieselbe er giebt nachstehenden Schlusspassus von diesem Takte ab:



s. Hoffmeister.

6) *A* statt *e*, Nägeli. 7) *f* statt *fis*, Schwenke, Nägeli. 8) *f* statt *fis*, Schwenke, Nägeli u. A. 9) Nach Schwenke wird *A* bis hierher gebunden. 10) Statt des Sechszehntels *d* liest C *g*. Bogen *d-d* fehlt bei Altnikol. 11) Die meisten Drucke er geben als Grundton *H* statt *A*, dsgl. Kirnberger, Schwenke u. A. In C schwer erkennbar. 12) Häufig liest man hier in den Drucken *f* statt *fis*. Die Hdschr. ergeben *fis*. 13)

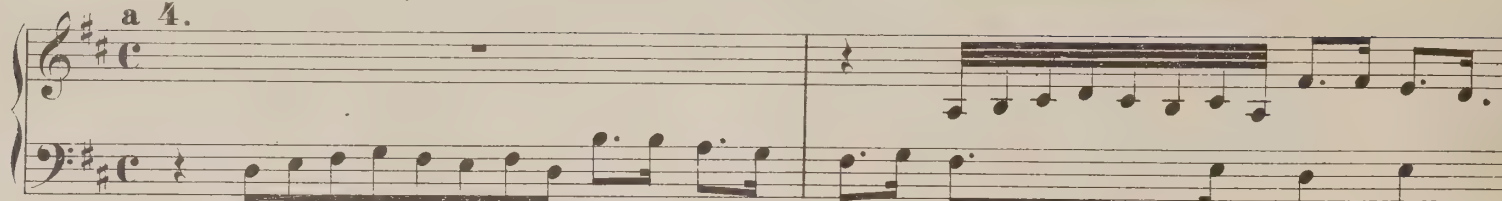
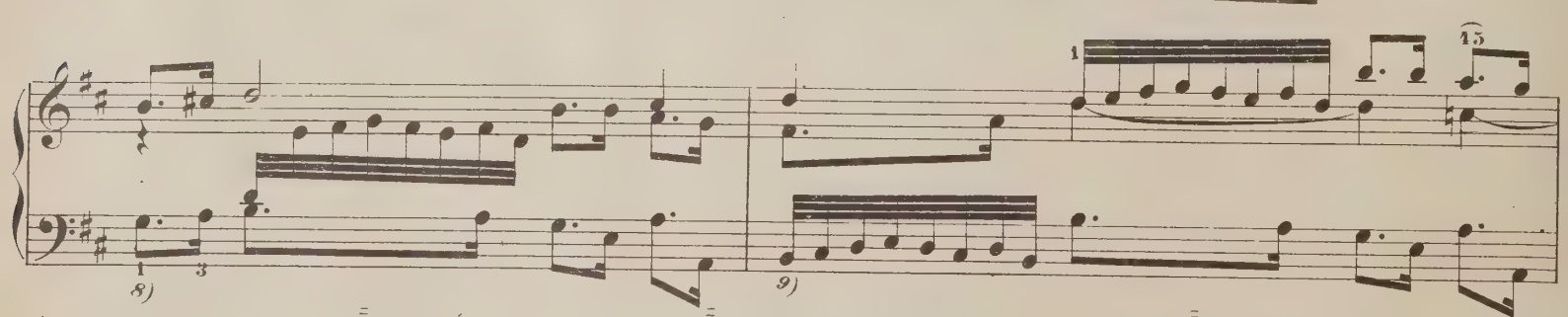
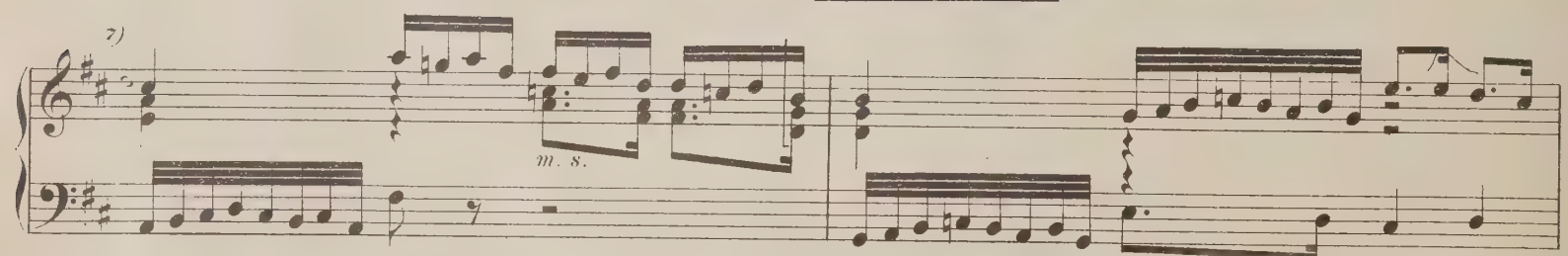
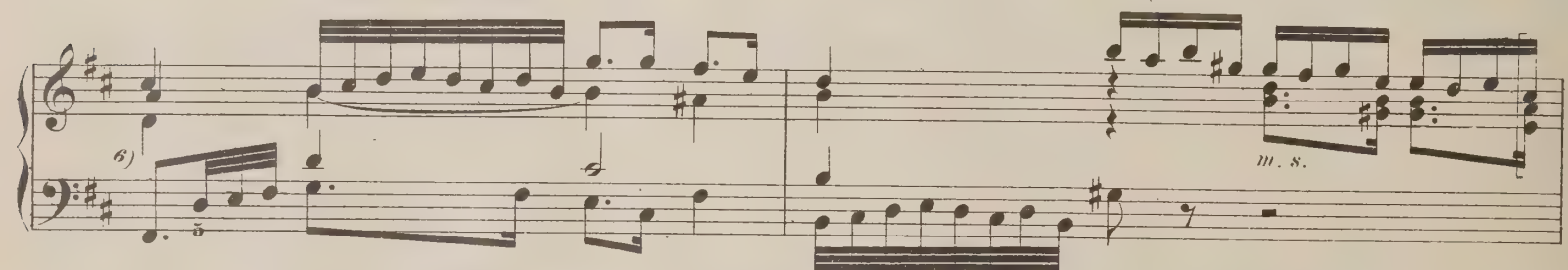
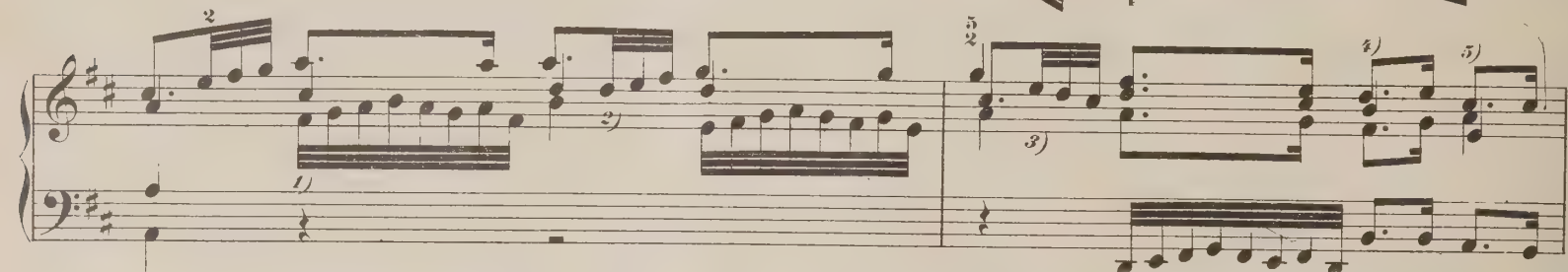


Nägeli.
153


FUGA V.

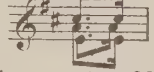

(Allegro moderato. ♩ = 80.)


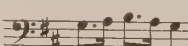
a 4.


*risoluto e sempre marcato*

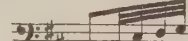
1) An Stelle des Viertels $\bar{c}\bar{i}\bar{s}$ bei Simrock eine Pause; $\bar{c}\bar{i}\bar{s}$ fehlt auch in 417. 2) Halbe Note \bar{d} bei Hoffmeister.

3) Die drei Zweiunddreissigstel gehören nach Simrock-Schwenke der Oberstimme an. 4)  spätere Correctur in 205.

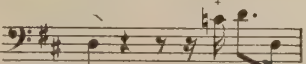
5) Nach Schwenke . Nach Nägeli . Letzteres wahrscheinlich verfehlte Emendation, die sich durch Missverstehen der Stimmkreuzung erklärt. 6) \bar{e} statt \bar{d} , Schwenke. 7) Der durch Häkchen notirte Vorschlag (\bar{d}) steht in A C, fehlt in B.

8) Varianten einzelner Drucke  (Forkel-Hoffmeister) und .

9)  Forkel-Hoffmeister. In C Rasur, nach welcher unser Text eingetragen wurde.

NB1. Die correctere Notirung der beabsichtigten Rhythmik wäre folgende:  Der Punkt gilt nur ein Zweiunddreissigstel, so dass die kurzen Noten keine Triole bilden. Es ist in den früheren Bänden dieser Ausgabe wiederholt von der gleichen Lizenz der Schreibweise Bach's die Rede gewesen.

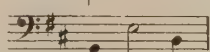
10) *e* fehlt bei Forkel.
Der Bass heisst so



Ebenso 208, doch steht hier
auch das punktierte Achtel *ċ*.

11) Bindebogen *fīs-fīs* bei Hoffmeister.

12) Bassstimme in 205



13) Ursprünglich *g* statt *fīs* in B. Nachträgliche Correctur unserm Text entsprechend.

Bei Forkel ebd. *a*. 14) *tr* über *fīs* bei Schwenke und Nägeli. 15) *tr* bei Kirnberger. 16) Bei Kirnberger ist nachträglich *ḋ* statt *fīs* hinein corrigirt worden.

17) In B *ḋ* statt *ė*. In 205

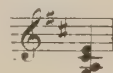


als nachträgliche Correctur. Kroll verlangt eine Verkürzung des Sechzehntels wegen des octavmässigen Klanges. Bei Schwenke-Simrock



18) *ġ* statt *ė*, Nägeli. 19) *cīs* statt *ḋ* in C. 20) *fīs* statt *ḋ*, spätere Correctur bei Schwenke. 21) Stimmführung im Text

genau nach den Autographen. Dieselbe ist in vielen Hdschr. und Drucken getrübt. 22) *a* statt *g* in 117. Andre lesen




NB 2. Kirnberger hat *tr*, d. h. Triller mit gehaltener Anfangsnote *ḋ*.

PRAELUDIUM VI.

(Allegro ma non troppo. ♩ = 76.)

appassionato

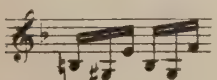
The musical score consists of seven systems, each with a piano (right) and organ (left) staff. The key signature is one flat (B-flat). The tempo is marked 'Allegro ma non troppo' with a quarter note equal to 76 beats per minute. The first system includes the instruction 'appassionato'. The score contains various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5). There are also some specific markings like '2)' and '3)' above certain passages.

1) \bar{b} statt \bar{c} 208, Schwenke. Simrock hat jedoch ebenfalls \bar{c} . 2) $\bar{c}s$ statt \bar{c} , Hoffmeister. 3)  Hoffmeister.

4) \bar{d} statt B in 205, Simrock.

5) Hier schliesst Friedemann's Clavierbüchlein mit dem Duraccord. Auch Forkel hat diese Verkürzung aufgenommen, doch lauten bei ihm die beiden letzten Takte so:

6) \bar{e} statt \bar{d} , Nägeli. 7) g statt b , Altnikol; Schreibfehler.

8)  Altnikol, wohl ebenfalls nur Flüchtigkeit.

9) Wir geben die Stelle treu nach A C. Mehrfach ist jedoch handschriftlich, so auch in B und 205, der Bogen fortgelassen worden, und mit Recht. Denn \bar{h} muss nothwendig nach \bar{d} fortschreiten, um die Octavparallele mit dem Bass zu vermeiden. Wir haben deshalb den Bogen eingeklammert.

FUGA VI.

(Moderato. $\text{♩} = 72$.)

a 3.

1) Staccato und Triller sind aus A B C entnommen. Dass letztere in A von fremder Hand notirt seien, wie Kroll meint, leuchtet mir nicht ein. Wohl aber sind in B viele *tr*-Zeichen mit anderer Feder nachgezogen worden. Für unecht halte ich die kleingestochenen Doppelschläge. In A sind sie später eingetragen, in C D fehlen sie, in B steht an ihrer Stelle ein unverständlicher schräger Strich. Ihr Vorhandensein bei Altnikol u. A. beweist wenig für ihre Echtheit. Die durch Punkte markirten Staccato's hat der Herausgeber notirt. Bemerkenswerth ist, dass in D eine grosse Zahl der echten Trillerzeichen fehlt und statt einiger derselben ein Mordent steht, der möglichenfalls durch Schreibnachlässigkeit an Stelle des Zeichens ω getreten ist. Ausserdem fehlen in D alle Staccatozeichen.

2) *c* statt *cis*, 205.

3) Mordent später hinzugefügt in A, fehlt in B C D. 4) $f\bar{is}$ statt \bar{g} , 205. 5) \bar{h} statt \bar{cis} in 205, 17, bei Hoffmeister. Diese Note ist nachträglich in A B unserm Text entsprechend corrigirt worden. 6) In A steht ein durchstrichenes ω . Ich halte es für Zeichen des Triller mit Nachschlag. In B C D steht nichts. Viele Hdschr. geben den Triller an. 7) \bar{a} ist bei Schwenke und Simrock ein Achtel.

8) Die Staccatozeichen dieser drei Takte stehen in A und bei Kirnberger. Ihre Echtheit ist nicht zweifellos.

9) Schreibfehler in D. 10) f statt fis , Simrock. 11) f statt fis nach B, 205, Schwenke u. A. Offenbar für verschrieben zu erklären, wenn nicht wenigstens im vorigen Takt f steht. In C D heisst der Bass In 417

scheint die gleiche Lesart gemeint gewesen zu sein. Hoffmeister fügt sogar den Triller hinzu. 12) f statt fis , Nägeli, Druckfehler. 13) Man möchte mit Rücksicht auf Takt 18 cis für c lesen, doch steht c , nicht cis in A B C D und manchen andern guten

Handschriften. Kroll giebt irrthümlich cis , trotzdem er das c in der Variantensammlung erwähnt. 14) \bar{c} statt \bar{b} bei Hoffmeister.

15) Nach einigen Hdschr. $f\bar{is}$ statt f .

16) Oberstimme nach D und Nägeli Es finden sich ausserdem handschriftlich Bindebogen von d nach d in der höchsten und der tiefsten Stimme, so z. B. in C, 417, bei Altnickel.

17) Nägeli.

PRAELUDIUM VII.

(Largo. ♩ = 69.)

1) Nach Schwenke und einigen Drucken reicht die Bindung des *es* in den folgenden Takt hinein, oder doch bis zum Ende des gegenwärtigen. In *D* stehen nur in Takt 1 und 2 die ganzen Taktnoten *es*, und zwar unverbunden. In Takt 3 fehlt *es* daselbst.

2) *b* ein Viertel in *D*, unverbunden. Überhaupt fehlen in *D* mehrfach Bindebogen, ohne dass eine vollständige Citirung der betreffenden Stellen nothwendig erscheinen könnte.

3) *a* fehlt bei Schwenke. Bei Nägeli, Hoffmeister u. A. steht statt dessen die (gebundene) Achtelnote *c*.


4) *z* vor *a* vergessen bei Gerber. 5) Bei Gerber 6) *c* fehlt bei Altnikol.

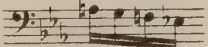
7) *D*: Nägeli. 8) In 205 steht *w* über *es*. In *B* ist *w* später eingefügt.

9) Mittelstimme nach Nägeli 10) Bass nach Simrock. Bei Kirnberger lautet der Bass . In No. 49 der Amalienbibliothek *as* wie im Text. 11) *as* statt *c*, Simrock.

12) Mittelstimme nach Hoffmeister. 13) Das *z* vor *a* fehlt in den Hdschr., bei Nägeli und bei Hoffmeister, ist aber wohl nothwendig. 14) Bogen fehlt bei Nägeli, Altnikol, Kroll (Ausg. d. Bach-Ges.).

15) \bar{g} vergessen in D. 16) Dieser Bogen fehlt in manchen Hdschr. und Drucken. Möglich, dass ein Missverstehen der Stimmkreuzung vorliegt. Man beachte, dass der in diesem Takt unter dem Tenor liegende Alt durch den mit dem Stimmweiser bezeichneten Schritt in seine natürliche Lage einlenkt. 17) \bar{f} halbe Note nach Schwenke.

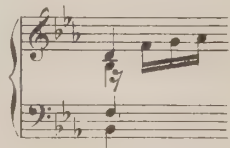
18) f statt fis , Schwenke. Bei Gerber verschrieben .

19) Wir folgen der von C, D, Altnikol, Gerber, Schwenke bestätigten ursprünglichen Lesart von A. Die spätere, von Kirnberger adoptierte Correctur von A, welche \bar{e} statt e notirt, ist als abschwächend und unmotivisch abzulehnen. Abschwächend ist auch die Wendung in B .

20) Bogen $\bar{e} - \bar{e}$ fehlt in D und bei Gerber.

Nach Simrock , unmotivisch. Ebenso scheint Schwenke gelesen zu haben, bis nachträglich unser Text hineincorrigirt wurde. 22)  späterer Zusatz in B, fehlt in A C D, steht bei Schwenke. 23) Vorschlag *f* vor *g* in 205. 24) Bei Kirnberger und in No. 49 der Amalienbibliothek fehlt durch Schreibfehler *b*. 25) Alt in 205 , spätere Correctur. 26) Nach Schwenke und einigen Drucken keine Bindung *b*-*b*. 27) Statt des Sechszehntels *f* Pause bei Nägeli. 28) Bögen *es*-*es*, 417, Hoffmeister. 29) Halbe Note *f* bei Nägeli, Hoffmeister. 30) Bei Kirnberger durch Correctur  statt *b* vor *a*. 31) Bogen *f*-*f* nach Altnikol, Schwenke und einigen Drucken. Nach Nägeli , wahrscheinlich der Quinten wegen geändert. In D fehlt das erste *f*, ohne dass jedoch eine Pause dort stände.


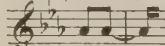
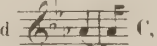
32) Hoffmeister fügt noch ein *b* hinzu



sie!

33) Bögen *b*-*b* nach vielen guten Hdschr., worunter auch B und Gerber.

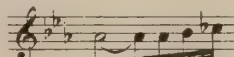
NB Im zweiten Viertel kann die rechte Hand *e* abnehmen.

34) *as* fehlt bei Nägeli. 35) Bogen *dēs - dēs* fehlt bei Hoffmeister. 36) Bass  205. Statt des Achtels *g* im Tenor ein Viertel *es* in D. 37) *dēs* statt *d*, Hoffmeister. 38) Varianten  B, 205, Gerber und  C, Schwenke. 39) Erst *d*, dann *dēs*, 208. 40) Bogen fehlt in D, bei Simrock, Schwenke. 41) *d* statt *dēs*, Simrock, 208. Letztere Hdschr. ist in diesem Stück höchst incorrect. 42) *dēs* statt *d*, 117.

43)  Bass nach Hoffmeister, Schwenke. 44) *b* fehlt vor *g* bei Gerber.

45) Nach einigen Quellen kein Bogen, nach andern zweifache Bindung.

46) Nach Nägeli im Bass zwei halbe Noten *es* ohne Bindung.

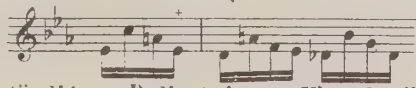
47) Mittelstimme bei Gerber  etc. 48) Rhythmus bei Altnikol 



FUGA VII.

(Allegro. ♩ = 104)



a 3.

1) Auch hier in D das undeutliche mordentähnliche Zeichen, dem wir an Stelle des Trillers in Fuga VI begegnet sind. Im weiteren Verlauf der Handschrift lässt diese Ungenauigkeit nach.

2)  C. Jedenfalls sind die im Text gegebenen Noten besser, da sie den Secundaccord vervollständigen. D liest im 4ten Viertel mit C, im zweiten des folgenden Taktes wie unser Text.

3)  Nägeli u. a. Drucke. 4) \bar{d} statt $\bar{d}es$, Nägeli. 5)  Nägeli. 6) \bar{d} statt \bar{c} , Nägeli.

7) Text nach A, D und Kirnberger. Häufig liest man in den Hdschr. f statt g . In B stand erst g ; später ist f hinein corrigiert worden. In C scheint das Umgekehrte der Fall gewesen zu sein. 8) es statt f in B und 205. 9) g statt f in D; verschrieben. 10) b statt as , Schwenke, Simrock; eine Lesart, die gegen die sonst angewandte Fassung des Gegensatzes verstösst.

11)  417;  Hoffmeister. 12) \bar{a} statt \bar{g} , C. 13) \bar{g} statt \bar{f} , 417. 14) \bar{f} statt \bar{g} , 417.


NB Mit Rücksicht auf den anmuthig capriciösen Charakter dieses Stückes hält Herausgeber das Staccatospiele der Achtel nicht für ausgeschlossen.

15) Oberstimme in D 

16) Bei Hoffmeister in den ersten beiden Vierteln *a*, im dritten *as*.

17) Es war muthmasslich eine fremde Feder, die in B \bar{e} aus $\bar{e}s$ gemacht hat; \bar{e} steht auch in 417. 18) $\bar{a}s$ statt \bar{b} , C, Nägeli.

19) \bar{a} über *f*, Altnikol, 417, Nägeli. 20) *as* als Viertelnote bei Simrock.

21)  Nägeli.

22) \bar{a} über \bar{f} , D. Schwenke, Nägeli. 23) $\bar{a}s$ statt \bar{b} , 205, 208, 417, Nägeli, Hoffmeister.

24) \bar{a} über \bar{f} , Altnikol.

PRAELUDIUM VIII.

(Sostenuto. $\text{♩} = 50$.)*espressivo*

1) Man begegnet über der ersten Note der Anfangstakte handschriftlich zuweilen Mordenten. Simrock hat dieselben aufgenommen. Ferner ist mitunter w und v verwechselt worden. Die dünnen Arpeggien stehen in B oder C, die eingeklammerten Noten und Triller in B (schwerlich echt)

2) Nach einigen Hdschr. hier Zeichen für den langen Triller, im folgenden Takt für den kurzen. Bei Hoffmeister umgekehrt.

3) Nach Forkel Ich werde mich bei der Citirung geringfügiger Varianten aus dieser wenig sorgfältigen Hdschr. auf diejenigen Stellen beschränken, welche den Hoffmeister'schen Druck beeinflusst haben.

4) Forkel-Hoffmeister. 5) In Friedemann's Clavierbüchlein fehlen vielfach die Arpeggio-Zeichen, dsgl. bei Forkel und theilweise bei Gerber.

6) Forkel-Hoffmeister. S. Anm. 2).

7) Forkel, Hoffmeister.

8) Schwenke-Simrock.

9) Text nach A C, Gerber, In 205 durch Rasur gleich- Ebenso durch 417, 208, Altnikol. In B: lautend mit Forkel-Hoffmeister Bei Schwenke Correctur in D.

10) ♩ vor c fehlt in diesem Takt in A D und bei Gerber. 11) es fehlt; Schwenke, Forkel, Hoffmeister.

12) In 205 *des*, in B: undeutlich. Bei Nägeli so: 13) Soweit sich aus der incorrecten Eintheilung dieser Figur in A B, welche von den Copisten noch weiter entstellt worden ist, beurtheilen lässt, ist unser Text richtig. Auch enthalten C D unsre Rhythmisirung. Möglich immerhin, dass c als punktirtes Viertel gemeint war.

14) Nägeli 15) c fehlt in D bei Forkel, Gerber, Hoffmeister, Simrock u. A. In Friedemann's Büchlein steht der Triller über f nicht.

16) In einigen Hdschr. theils durch Nachlässigkeit, theils absichtlich *Ges* statt *G*, ebenso bei Simrock.

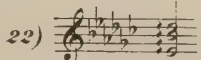
17) Bei Simrock-Schwenke steht noch g in dem Accord.

18) Bei Nägeli und Hoffmeister fes statt f Der Querstand bedarf keiner Milderung.

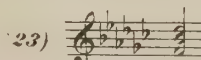
19) Die Hoffmeister'sche Wendung basirt vielleicht auf Forkel's Variante .

20) Forkel-Hoffmeister. Im Clavierbüchlein kein Triller.

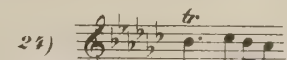
21) \bar{c} 205, Simrock.



22) Forkel-Hoffmeister.



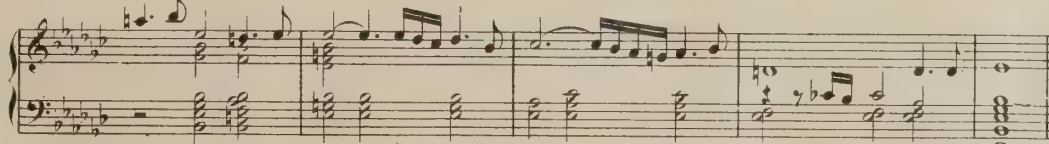
23) 417.



24) Altnikol.

25) In B und 205 ursprünglich \bar{b} statt $\bar{a}\bar{s}$. Es liegt daselbst eine Correctur vor. 26) \bar{b} fehlt in 208 und bei Simrock. Grundton B statt As bei Nägeli.

27) Schluss nach
Forkel-
Hoffmeister



28) \bar{f} \bar{b} fehlt im Clavierbüchlein.

29) $\bar{e}\bar{s}$ fehlt bei Simrock-Schwenke. 30) 205; möglichenfalls späteres Einschießel. Nägeli.

31) Triller fehlt in Friedemann's Clavierbüchlein, bei Kirnberger, Gerber, 417. 32) Friedemann's Clavierbüchlein bricht hier ab.

33) In A C D und bei Kirnberger Häkchen vor $\bar{g}\bar{e}\bar{s}$. In B eingeschoben der Vorschlag $\bar{g}\bar{e}\bar{s}$. Ich gebe der Kroll'schen Interpretation den Vorzug, d. i. dem Vorschlag $\bar{a}\bar{s}$ vor $\bar{g}\bar{e}\bar{s}$. 34) Varianten: Schwenke-Simrock; der folgende Griff ohne $\bar{g}\bar{e}\bar{s}$ in C.

Bei Nägeli 35) Der Triller steht bei Altnikol über dem letzten Viertel \bar{f} . 36) Die Septime fehlt in diesem Takt bei Nägeli und D. 37) D

38) Varianten der Mittelstimme



Altnikol,



Nägeli,



Simrock.

39) $\bar{e}\bar{s}$ statt \bar{a} Schwenke-Simrock, Altnikol, durch Correctur auch bei Kirnberger.

FUGA VIII.

(Andante. $\text{♩} = 72$.)

a 3.

m. s.
tranquillo

1) Die kleinsten \sharp sind in B später eingetragen. Ihre Echtheit ist mehr als fraglich.

2) D und Nägeli. Rasur in A B C, nach welcher unser Text eingetragen wurde.

Diese Variante ist aus Schwenke's und Forkel's Abschriften in die Drucke von Simrock und Hoffmeister übergegangen.

4) In B C und vielen guten Hdschr. steht \sharp vor \bar{h} , mitunter erst hineincorrigirt. Auffällig ist das in A, bei Gerber und auch anderweitig zu lesende \flat . Letzteres scheint auch in D gestanden zu haben, ehe eine neuere Feder ein \sharp hineinschrieb.

5) $\bar{e}is$ statt des gebundenen \bar{h} , Hoffmeister. Es ist möglich, dass Bach nur durch die kurze Claviatur verhindert wurde, so zu schreiben.

6) $\bar{g}is$ statt $\bar{a}is$, D, Kirnberger, Gerber, Schwenke, 205 u. A. In A B C steht $\bar{a}is$.

7) Im Text die Lesart von B C D, 205, Forkel u. A. Dieselbe ist in A durch Rasur getilgt worden zu Gunsten der folgenden

Letztere steht auch bei Kirnberger, Altnikol, Schwenke.


8) $\bar{d}is$ ist bei Kroll eine Viertelnote, das entspricht wohl dem Thema, aber nicht den Quellen und dem Canon.

9) Forkel. 10) \bar{h} statt $\bar{h}is$, Schwenke, Nägeli.

11) $\bar{h}is$ statt \bar{h} , Schwenke und viele Drucke. Dass das \sharp vor dem \bar{h} des letzten Achtels bei Gerber fehlt, beruht auf Nachlässigkeit, wie aus dem vor dem \bar{h} des folgenden Taktes stehenden \flat zu erkennen ist.

12) In A C steht # vor beiden Sechszehnteln. Demnach ist *doppelseis* zu lesen, was jedoch bei Bach etwas befremdlich scheinen dürfte (zwei kleine Secundschr. In vielen Hdschr. ist *doppelcis eis* zu lesen. Wahrscheinlich ist *eis* gemeint und es liegt nur ein Schreibfehler vor. Doch notiren wiederum viele Quellen ausdrücklich zweimal *.

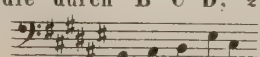
13) *cis* statt *doppelseis*, Nägeli (hier und im 5ten Achtel). Bei Gerber fehlt vor dem 7ten Achtel der Mittelstimme das Kreuz.

14) Die durch B C D, Schwenke, Gerber, Forkel, 205 u. A. beglaubigte Lesart des Textes ist in A folgendermassen corrigirt worden:  Letztere Wendung bei Kirnberger und Altnikol.


Hoffmeister hat




15) *fis* statt *doppelfis*, Nägeli. 16) *cis* statt *e*, Altnikol.

17). Im Text die durch B C D, 205, Altnikol, Gerber, Schwenke, Forkel u. A. beglaubigte ältere Version von A. Die spätere Correctur  ist von Kirnberger, 208 u. A. adoptirt worden. Das wünschenswerthe *h* vor *e* ist in kei-

18) *tr* über H, Hoffmeister. 19) *eis* statt *aïs*, Hoffmeister. 20) *eis* statt *e*, 205.

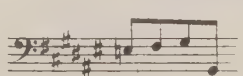
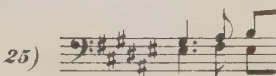

21)  Forkel. Ich übergehe die ferneren Abweichungen dieser Hdschr., welche die Drucke nicht beeinflusst haben. Übrigens haben hier Simrock und Nägeli die Auflösung des Doppelkreuzes vergessen. Die Forkel'sche Lesart stand auch in C, ist jedoch nachträglich zu Gunsten der unsrigen corrigirt worden.

22)  über *gis*, Hoffmeister. 23) Im Text die ursprüngliche, in B C D und anderwärts bestätigte Lesart von A. Dieselbe hat

der folgenden Platz gemacht



Letztere findet sich ganz oder theilweise bei Kirnberger, Altnikol etc. Ihre Authenticität ist weniger sicher, als ihr Alter und ihre Verbreitung.

24) Variante 205  25)  Forkel;  Hoffmeister.

26) Einfach *cis* bei Nägeli. 27) Schluss mit kleiner Terz bei Gerber, Forkel-Hoffmeister.

PRAELUDIUM IX.

45

(Allegretto piacevole. $\text{♩} = 92$.)

The musical score for Praeludium IX is presented in two staves, treble and bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 12/8. The tempo is marked 'Allegretto piacevole' with a quarter note equal to 92 beats. The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings. Some measures contain specific annotations like 'dolce' and 'w'. The score is divided into measures, with some measures containing specific annotations like '1)' through '18)'.

1) e als punkirtes Viertel in D.

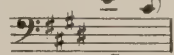
2) Schwenke, Simrock, 205 (nachträglich?). Der Triller fehlt bei

Schwenke, Forkel, Simrock, Nägeli, Hoffmeister u. A.

3) Bass nach Altnikol

4) w in A und mancher guten Hdschr., fehlt in B C D. Bei der Parallelstelle im viertletzten Takte kommt w überhaupt nicht vor.

5) Mittelstimme im Clavierbüch-
lein Friedemann's und bei Forkel



Statt dis steht in 205 d

(nachträglich \sharp eingeschoben). 6) Die Fehler der Drucke, d statt dis und im neuen

Verständniß der alten Orthographie. 7) ais statt a bei Schwenke (vor der Correctur durch \sharp), Simrock, Hoffmeister.

8) Haltebogen fehlen in C D. 9) Haltebogen fehlt in Friedemann's Clavierbüchlein.

10) a statt gis bei Forkel-Hoffmeister. 11)



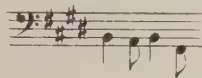
Hoffmeister.

12) w fehlt im Clavierbüchlein, B. Beide Prall-
triller sind in D ausgelassen, stehen jedoch in

den Anfangstakten. Lückenhaft ist auch die Gerber'sche Abschrift in den Verzierungen dieses Stückes, während eine andere, eben-
falls von Gerber gefertigte Copie (s. Einleitung zu Band II dieser Ausgabe) sie vollständig enthält.

13) Schwenke, Simrock, 205 (nachträglich). Vgl. Takt 4. 14) w über gis im Clavierbüchlein.

15) Bei Gerber, Hoffmeister fehlt der Bogen H-H. Bei Altnikol, Nägeli



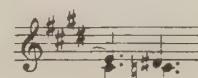
16) Altnikol.

17) Mittelstimme im Clavierbüchlein und bei Forkel



Vgl. Takt 7.

18) Bei Forkel



FUGA IX.

(Allegro. ♩ = 116.)

a 3.

*m. s.
brillante con fuoco*

1) Bei Schwenke durch nachträgliche Correctur ♯ statt # vor \bar{a} . Bei Nägeli auch \bar{a} .2) In 205 und bei Schwenke Bogen $\bar{e}-\bar{e}$, der in manche Drucke übergegangen ist. Dass übrigens vor dem 12ten Sechszehntel dieses Taktes in D ein ♯ steht (\bar{a} statt \bar{d} is im Bass), dürfte als Schreibfehler zu betrachten sein.3) Bei Schwenke \bar{g} is statt \bar{a} , Schreibfehler. 4) In D ♯ vor \bar{f} is vergessen.

5) *H* statt *cis*, Gerber. 6) *cis* statt *A*, Nägeli. 7) Im Text die ursprüngliche Form von *A*, übereinstimmend mit *B C D* u. A. Bei Kirnberger, Altnikol u. A. heisst der Bass ; bei Schwenke .

8) Mittelstimme in 205. 9) Bass in *B* und 205 verschrieben, In 205 später corrigirt.

10) Mittelstimme nach *B* im zweiten Viertel . Vgl. 205 und Simrock. 11) In *A* ist aus *dis* nachträglich *a* gemacht worden. Kroll erwähnt dies nicht, trotzdem auch Kirnberger, Altnikol, 208 *a* lesen. 12) Forkel. 13) Im Text die ältere Lesart von *A*, übereinstimmend mit *B C D* u. A. Spätere Correctur (s. auch Kirnberger, Altnikol u. A.) . 14) In *A* nachträglich corrigirt, übereinstimmend mit Kirnberger, 208 Unser Text nach *A B C D*, Altnikol, Gerber u. A. Bei Hoffmeister .

15) Auch hier haben *B C* die alte, in unserm Text befindliche Lesart von *A*. Ebenso *D*, Schwenke und Gerber, nur im 5ten Achtel punktirt. Später corrigirt Letztere Lesart auch bei Kirnberger, doch ohne Punktirung des fünften Achtels.

16) *e* ein Sechszehntel bei Nägeli. 17) Hoffmeister, geht vielleicht auf Forkel's Lesart zurück .



PRAELUDIUM X.

(Andante. $\text{♩} = 69$.)

espressivo

tranquillo


1) \sim fehlt in D, bei Gerber. Natürlich ist ein langer Triller zu spielen.

2) \bar{o} statt h , Nägeli. Bei Altnikol Mittelstimmen  3) Im Text die Lesart von B D, 205. In C steht die ursprüngliche Wendung von A , welche dort der von Kirnberger, Altnikol, Schwenke u. A. adoptirten Correctur Platz gemacht hat, die wir über dem Text notirt haben.

4) Im Haupttext die Lesart von B C D, gleich der ursprünglichen Version in A. Über dem Text die bei Kirnberger und Altnikol beglaubigte Correctur von A. 5) Auch hier bleibt die Textkritik im Ungewissen. Die im Haupttext stehende Version ist unzweifelhaft echt. Die darüberstehende hat etwa dieselbe Glaubwürdigkeit, wie Variante 2 und 1.


6) Nach Schwenke, Nägeli reicht der Triller unmittelbar bis zum Nachschlag ohne Pause.

7) Der Text gleichlautend mit A (ursprüngl. Lesart) B C D. Über dem Text Correctur von A, übereinstimmend mit Kirnberger.

Altnikol liest  8) \bar{g} statt \bar{f} , Schreibfehler in B, 205.

9) \bar{a} statt \bar{h} in 205, scheint auf der schlechten Notirung in B zu beruhen.

10) Kroll hat diese autographisch sichere Stimmkreuzung beseitigt wegen der parallelen Octaven zwischen Tenor und Bass. Ich vermute, dass Bach sie notirt hat, weil andernfalls zwischen dem Schritt des Altus ($\bar{h}-\bar{a}$) zu dem des Fundamentalbasses ($H-a$) eine Art von Octavparallele eintreten musste. Übrigens fehlt die Stimmkreuzung in D.

11)  Variante in D.

12) Forkel bringt das Präludium ohne die geigenartig ausgeführte Oberstimme. Zu den vorliegenden, wenig geänderten Bässen giebt die rechte nur Accorde:

fort die Coda:

15) \bar{d} statt \bar{e} , Schwenke, Simrock. 16) E statt Dis , 205. 17) \bar{e} statt \bar{h} , Schwenke, Gerber, Simrock.

18) Dieser Takt fehlt bei Gerber. 19) H als Viertel gestrichen in D . 20) Bassfolge bei Altnikol

21) In \bar{U} scheint gis statt g zu stehen. 22) fis ist bei Simrock ein punkirtes Achtel; \bar{z} fehlt danach. Bei Gerber \bar{e} statt fis . 23) D , Gerber und Nägeli schliessen in Moll.

Auch Friedemann's Clavierbüchlein weist die gleiche Gestalt auf. An Stelle der folgenden Überleitung bei 12) zum Presto tritt dann so-

Auch bei Friedemann Bach fehlt das Presto.

13) e statt d resp. c bei Schwenke; im ersteren Falle auch bei Gerber.

14) Bei Kirnberger und 417 \bar{g} statt gis . In No. 49 der Amalienbibliothek gis .

FUGA X.

(Allegro capriccioso. ♩ = 132.)

a 2.

NB.

leggero ma ben accentuato

The musical score for Fuga X is presented in six systems, each with a treble and bass staff. The piece is in G major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked 'Allegro capriccioso' with a quarter note equal to 132 beats per minute. The first system includes the instruction 'NB. leggero ma ben accentuato'. The score is characterized by rapid sixteenth-note runs and complex rhythmic patterns. Fingerings are indicated by numbers 1 through 5 above or below notes. The notation includes various musical symbols such as beams, slurs, and dynamic markings.

NB. Herausgeber empfiehlt, alle Achtel *staccato* zu spielen.

1) \bar{g} statt $\bar{g}is$, B, 205, Gerber. Gute Lesart. Doch haben A C D $\bar{g}is$, dsgl. gute Copien. 2) c statt cis , Schwenke, Simrock.

3) $\bar{c}is$ statt \bar{e} , Nägeli; ebenso Schwenke im letzten Viertel.

4) g statt $\bar{g}is$, Schwenke, Simrock.

6) Bei Gerber A statt cis , G statt H ; doch ist dieser Abweichung in Anbetracht der vielen Flüchtigkeiten jener Handschrift kein Werth beizulegen.

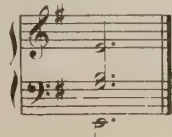
7) C hat in den beiden ersten Vierteln f , im letzten fis .

9) Der Befund der Handschriften lässt immerhin die Möglichkeit offen, dass $\bar{g}is$ gemeint war, wenn gleich \bar{g} ohne Frage mehr Wahrscheinlichkeit für sich hat.

5)  Hoffmeister.

8)  Hoffmeister.

10)



Hoffmeister. Bei Gerber unser Text, doch mit Mollterz.

PRAELUDIUM XI.

(Allegro. $\text{♩} = 80$.)

The musical score for Praeludium XI is presented in four systems. Each system consists of a treble and a bass staff. The first system is marked 'leggiero'. The second system has a 'staccato' marking in the bass staff. The third system has a 'staccato' marking in the treble staff. The fourth system has a 'staccato' marking in the bass staff. The score includes various ornaments and fingerings indicated by numbers 1-5 and wavy lines.

1) *f* statt *F*, Hoffmeister. 2) *e* statt *f*, Gerber. 3) *a* statt *b*, D.

4) *ö* statt *c*, Friedemann's Clavierbüchlein, Hoffmeister.

5) Wiedergabe des w und w nach A C. In B steht immer w , ebenso bei Kirnberger In No. 49 der Amalienbibliothek sind die Unterschiede beobachtet. Bei Friedemann Bach stets w . In D anfangs die gleichen Verzierungen, wie im Text, nachher Vertauschungen von w und w ; häufig findet sich daselbst der den Nachschlag markirende Strich an der rechten Seite des Ornaments. Im fünftetzten und letzten Takt kein Triller in D.

6) Im Clavierbüchlein kann man *f* und *fis* lesen. Die Notirung ist undeutlich.

7) *E* statt *D*, Kirnberger und No. 49 der Amalienbibliothek, 417.

8) *b* statt *a*, Gerber. 9) Bei Hoffmeister *G* statt *F* und *g* statt *f*.


The musical score consists of five systems of staves. The first system shows a treble and bass staff with a key signature of one flat and a common time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and fingerings. The second system continues the piece, with similar notation and fingerings. The third system shows a change in the bass line, with a new key signature of two flats. The fourth system continues the piece, with similar notation and fingerings. The fifth system shows a final section of the piece, with a key signature of one flat and a common time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and fingerings.

10) \bar{f} ohne # im Clavierbüchlein. 11) Im Clavierbüchlein und C steht *fis* statt *f* in beiden Stimmen.

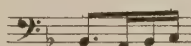
12) \bar{f} statt *fis*, Hoffmeister. 13) In beiden Stimmen *e* statt *es*, C.

14) Bogen fehlt bei Kirnberger.

15) \sim fehlt bei Gerber, Kirnberger und No. 49 der Amalienbibliothek. In B \sim (Triller mit Nachschlag). In D \sim .

16)  D. Bei Gerber die nachher beseitigten Spuren des gleichen Schreibfehlers, ausserdem auffälligerweise in der zweiten Hälfte dieses Taktes, und dem ersten Viertel des folgenden stets *as* statt *a*.

17) Bei Kirnberger einfach \sim . In D keine Manier. 18) Das Clavierbüchlein bricht hier ab.

19) *F* statt *G*, D. Vgl. Takt 7. 20)  Nägeli. 21) \bar{v} statt *b*, D, Nägeli, Altnikol.

FUGA XI.

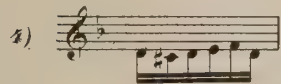
(Allegretto. ♩ = 60.)

a 3.

tranquillo

NB.

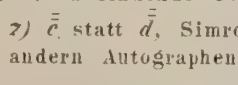
1) \bar{f} statt \bar{g} , Hoffmeister.2)  C, 417.3) Bögen \bar{f} - \bar{f} bei Nägeli und Simrock.NB. Das \bar{d} der Rechten kann ausgelassen werden.



4) Mittelstimme bei Schwenke. 5) Im Text steht die Originallesart von A, gleichlautend mit B C D; da-

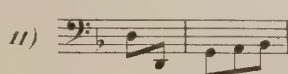


6) D.



7) \bar{c} statt \bar{d} , Simrock, vielleicht auch Schwenke. 8) ω ist in A notiert, fehlt in den andern Autographen. 9) # fehlt bei Hoffmeister und Nägeli.

10) ω in D, bei Nägeli und Hoffmeister über \bar{a} , wenn nicht echt, so doch stylgerecht.



11) D, Gerber.

12) E punktiertes Viertel bei Simrock und Schwenke. 13) Gerber.

14) Bogen fehlen bei Nägeli. 15) ω in B (nachträglich) und C, fehlt in A D.

PRAELUDIUM XII.

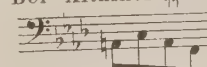
(Andante. $\text{♩} = 56$.)

con duolo

1) ω fehlt in D und gelegentlich anderwärts, so z. B. bei Gerber. 2)  nachträgliche Correctur in C. Das

as des 9: ist in manchen guten Hdschr. nur einfach gestrichen. 3) \bar{c} fehlt in Friedemann's Clavierbüchlein.

4) Bei Altnikol \sharp vor \bar{h} \bar{d} , doch nicht vor d . 5) ω fehlt im Clavierbüchlein, bei Gerber.

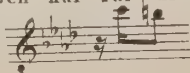
6)  D. 7) Im Clavierbüchlein fehlen die Noten $\bar{d}\bar{e}s$, $\bar{e}s$, \bar{f} , \bar{g} . 8) Nach B, 205, D, sowie nach der ursprünglichen Lesart von 417 und Schwenke (s. Simrock) \bar{g} , nicht $\bar{a}s$. In A C und andern guten Quellen $\bar{a}s$. Der Sequenz halber ist \bar{g} wahrscheinlicher. 9) ω fehlt in B und 205.

10) Nägeli liest $\bar{d}\bar{e}s$ (gebunden) statt \bar{c} . Hoffmeister fügt dem \bar{c} ein $\bar{a}s$ bei (s. die Correctur in 205).


11) \bar{c} statt $\bar{d}\bar{e}s$, Gerber. 12) \bar{e} statt $\bar{e}s$ bei Friedemann Bach. 13) In 205 stand ursprünglich das Viertel \bar{h} .


14) \bar{f} statt \bar{g} , Schreibfehler in D. 15) Bei Altnikol \sharp vor \bar{a} , doch nur für diesen einen Ton. Man vergleiche die umgekehrt

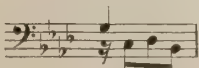
fragmentarische Andeutung in Takt 3. 16) Oberstimme in 205



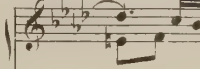
17) \bar{c} fehlt bei Friedemann Bach.

18) c fehlt bei Friedemann Bach und in D. 19) \bar{c} statt \bar{b} , D. 20) Nach Schwenke, 417, Simrock ist f nicht gehalten, nach Nägeli hat es den Werth eines punktierten Achtels. Bei Altnikol  21) Im Text die Lesart von A (ursprüngliche Fassung) B C D, Friedemann Bach u. A., darunter die Correctur von A, welche mit Kirnberger's und Altnikol's Hdschr. übereinstimmt. 22) f statt es , Nägeli, Schwenke. 23) Bei Hoffmeister im ersten Sechszehntel noch ein f .

24)  Correctur in 205.

25)  C.

27)

 Forkel's Schluss.

Forkel's
Schluss.

28) In D fehlen mehrere Noten. 29) Bogen fehlt in A B 30) \bar{c} fehlt bei Friedemann Bach

31) Statt der halben Note f zwei Viertel in C. 32)  Schwenke, Simrock.

33) \bar{c} vor d fehlt bei Altnikol, Nägeli.

34) Bogen $\bar{c}-\bar{c}$ fehlt in A C D, bei Kirnberger u. A., steht in B u. A.

35) Weilschluss in D, bei Gerber.


FUGA XII.

(Molto moderato. ♩ = 66.)

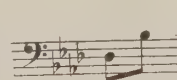
a 4.

largo e pensieroso

1) Die kleingestochenen Verzierungen sind von fremder Hand in B eingetragen. Im 3^{ten} Sechszehntel des fünften Taktes ist das ♯ vor d in A vergessen.

2) w bei Schwenke, Simrock. 3)  D. 4) Dieses des ist im Widerspruch zu B C in A als Achtel

notirt. Auch in D ist das ursprüngliche Achtel nachträglich als Viertel umgeformt worden. Andre Hdschr. geben denselben Irrthum wieder. Dabei entsteht gelegentlich durch Verbindung mit dem frei eintretenden Achtel b der Mittelstimme



eine Stimmkreuzung wunderlichster Art.

5) f̄ ist ein Viertel und es fehlt in B. 6) Es sei gestattet, ausdrücklich hervorzuheben, dass die Hdschr. hier h̄ und nicht b̄ bringen, wie man nach den Parallelstellen construiren müsste.

7) Mittelstimme bei Nägeli . D liest 8) Schwenke, Simrock. Abgesehen von der fehlenden Stimmkreuzung zulässige Notirung. Auch D bringt *b* im 4ten Achtel und nicht punktiert im 6ten Sechszehntel, ebenso Nägeli. Vgl. Takt 14.
 9) *ges* statt *g*, Simrock, Nägeli. Muthmasslich ein Missverständniss der alten Orthographie. 10) *g* ohne *b* in B. In A C D *ges*.
 11) Mittelstimme in B . 12) D. Es fehlt eine Viertelnote im Tenor bei dem Fragezeichen. Der Eintritt des *e* statt *es* im 3ten Viertel ist immerhin vielleicht beabsichtigt.

13) Bass bei Altnikol. 14) Da sämtliche Autographe \bar{o} geben, so haben wir es in den Text aufgenommen. Natürlicher scheint \bar{es} , wie es bei Schwenke und durch Correctur in 205 zu lesen ist.

15) Nägeli. 16) D. 17) \bar{g} statt \bar{es} , Simrock. 18) Bass in D!!

19) \bar{des} statt \bar{d} , Simrock, Schwenke. 20) Bei Schwenke und Simrock in den Mittelstimmen des zweiten Viertels \bar{des} statt \bar{d} in 205 vielleicht nur im Alt \bar{des} , im Tenor \bar{d} . 21) \bar{h} vor \bar{H} fehlt in B D, 417, 205. 22) \bar{d} fehlt in D.

23) \bar{a} statt \bar{as} \bar{b} (vielleicht durch Correctur) in 205. 24) \bar{ges} ein Viertel bei Gerber. 25) \bar{As} statt \bar{A} , Nägeli.

PRAELUDIUM XIII.

61

(Allegretto. ♩. = 104.)

con grazia

1) In D ist $\frac{12}{8}$ Takt vorgezeichnet. 2) \sim ist in B vielleicht, in D bestimmt nachträglich notirt, steht in C, fehlt in A.

3) *eis* statt *dis*, Hoffmeister, 417.

4) Zwischen dem 9ten und zehnten Sechszehntel stehen in B, 205 Haltebögen. Dieselben sind sicher nicht in den Text aufzunehmen, da sie einerseits in A C D, bei Gerber, Kirnberger, Altnikol u. A. fehlen, andererseits mit der orthographischen Darstellung des Stückes nicht zusammenstimmen. Bei Schwenke steht statt beider Noten ein Achtel. Viele Drucke geben diese Variante wieder.

5) Bei Schwenke, Nägeli, Hoffmeister u. A. *eis* statt *dis*. 6) In D ist aus *aïs* später *doppelgïs* gemacht worden.

7)  Simrock; jedenfalls auf einem durch Rasur getilgten Schreibfehler bei Schwenke beruhend.

8) & bei Altnikol, Schwenke, Gerber. 9) *gis* statt *h* im 6ten Sechszehntel, 417. In B und 205  Nägeli.

10) Bei Kirnberger nachträglich verbessert (!) *aïs* statt *gis*. Dasselbe bei Simrock, Hoffmeister, Schwenke.

12) In D stand erst *eis*, was später correct in *dis* abgeändert wurde. 13) *cïs* statt *h* in D.

11) *cis* statt *eis*, D, 417. 15) *eïs* statt *cïs*, D, Gerber.


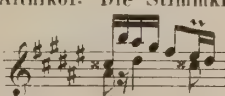
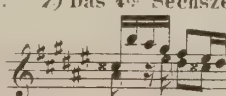
FUGA XIII. NB.

(Andantino. $\text{♩} = 76$.)

The musical score for Fuga XIII, NB, is presented in five systems. Each system contains a treble and a bass staff. The key signature is G major (one sharp). The tempo is marked 'Andantino' with a quarter note equal to 76 beats. The first system is marked 'amabile' and 'm. s.'. The music is highly technical, featuring numerous trills, grace notes, and complex fingerings. The notation includes various ornaments like mordents and grace notes. The key signature has one sharp (F#).

NB. Diese Fuge fehlt in A 1) *dīs* statt *gīs*, 417, Altnikol. 2) Bogen fehlt bei Kirnberger. 3) Triller mit Nachschlag bei Schwenke, Nägeli. 4) Über die kleingestochenen Triller sind weder B C D, noch sonstige gute Quellen untereinander einig. Gute Spieler mögen sie ebenso wohl ausführen, als den Schwenke'schen Triller (s. Anm. 3). Correct sind sie jedenfalls. 5) ✕ vor *fis* in 205 (nachträglich) und bei Simrock. Bei Schwenke Rasur.

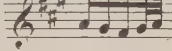
The musical score consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The notation includes numerous sixteenth-note runs, slurs, and ties. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Some notes are marked with an 'x'. The piece concludes with a final cadence in the bass staff.

6)  Altnikol. Die Stimmkreuzung geht verloren. 7) Das 4te Sechszehntel heisst bei Kirnberger und in No 49 der Amalienbibliothek *h*is statt *h*. 8)  Schwenke, Simrock;  Hoffmeister. 9) *his* statt *H*. Hoffmeister.

PRAELUDIUM XIV.

(Allegro. ♩ - 108.)

1) 2) 3) 4) 5)

1) \bar{a} statt $\bar{g}\bar{i}s$; 417, 205. 2)  Altnikol. NB. Von hier an ist das Präludium in A vorhanden. 3) Im zweiten Viertel liest Hoffmeister e statt $\bar{e}is$. 4) Ich nehme die Note \bar{a} als viertes Sechszehntel in den Text auf; dieselbe ist durch D hinreichend verbürgt, während die andern Autographen, so wie die meisten guten Copien $\bar{e}\bar{i}s$ lesen. Kroll hat diesen Punkt übersehen. 5) Die mit tr bezeichneten Triller fehlen in C D. sind in A B wohl erst nachträglich hinzugefügt, stehen auch bei Kirnberger und Altnikol.

6) Hoffmeister.

7) In 205 *g̃is* statt *ā*, beruht wohl auf einer Undeutlichkeit in B.

8) *d* statt *fis*, Schreibfehler in D.

9) *ω* nachträglicher Zusatz in B, findet sich auch bei Altnikol, Schwenke.

10) Mollschluss bei Gerber, Hoffmeister.

FUGA XIV.

(Andante serioso. ♩ = 100.)

a 4.

m. 8.

1) Die kleinsten Manieren stehen in B als (?) nachträglicher Zusatz, fehlen in A C D.

2) *e* statt *eis*, Simrock, 208.

3) *#* vor *a* fehlt bei Altnikol.

4) *dis* statt *d̄*, Schwenke, Simrock.

5) D.

6) D.

7) Bei Altnikol im 10^{ten} und 12^{ten} Achtel *ais*. In D. 208 beidmal *ā*.

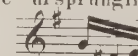
8) Vor dem *ā* des Tenor steht in den besten Quellen weder *♯* noch *♭*. Man ist daher in Zweifel, ob *ā* oder *dis* zu lesen. Ersteres würde deshalb gestattet sein, weil schwerlich das *♯* von dem *dis* des Altus auf den Tenor zu übertragen sein dürfte; letzteres, weil im 1^{ten} Achtel alle Quellen ein *♭* notiren. Ich halte aus eben diesem Grunde *dis* für wahrscheinlicher und betone, das dadurch die Sequenz mit der zweiten Takthälfte gleichgemacht wird. Übrigens steht in B ein *♭* vor dem 12^{ten} Achtel des Basses.

10) Mollschluss bei Gerber, Hoffmeister.

9) Schwenke. In 205 steht hier bereits *eis* statt *d*.

PRAELUDIUM XV.

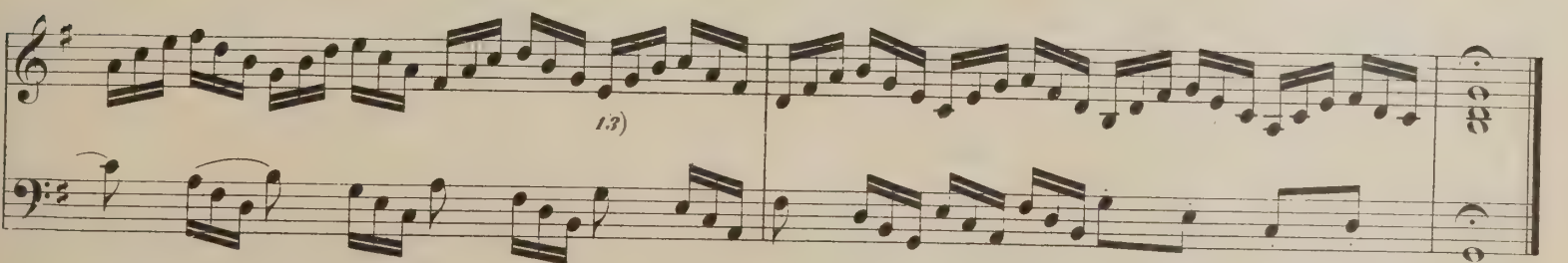
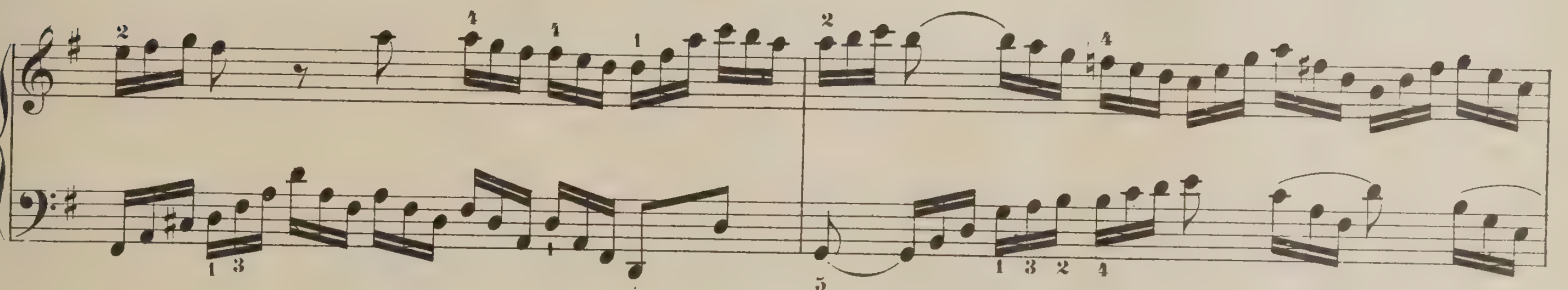
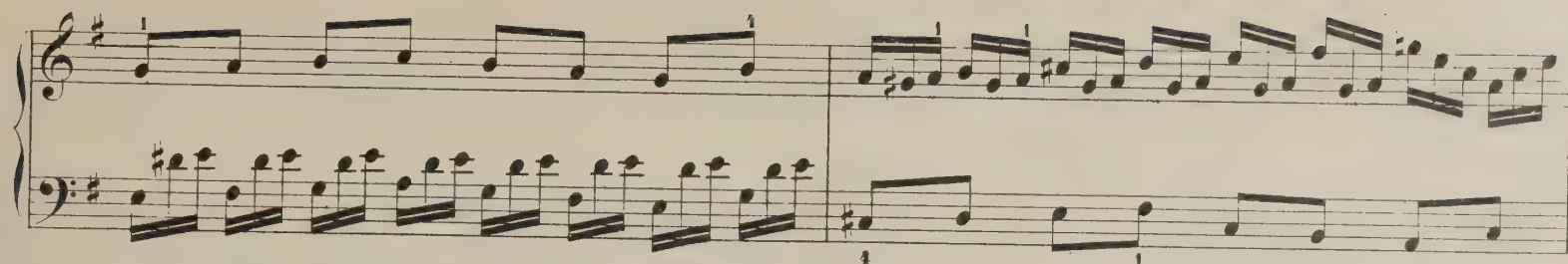
(Leggierissimo. $\text{♩} = 96$)

1) Bei Gerber \bar{e} statt $\bar{f}is$; letzteres erst im zweiten Viertel. 2) Die ursprüngliche Lesart von B C: d statt e , ist in den Hoffmeister'schen Druck übergegangen. 3) Bei Schwenke und Simrock d statt e . 4)  Hoffmeister. 5) \bar{f} statt \bar{e} , Hoffmeister.

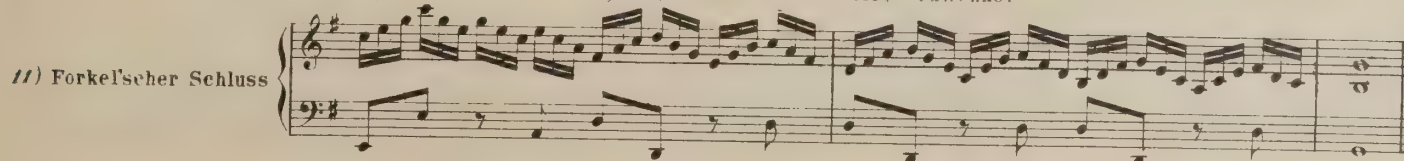
6) 

Dieser Takt steht bei Hoffmeister an Stelle der beiden folgenden.

7)  Schreibfehler in D. 8) \bar{h} statt \bar{e} , D.



9) \bar{a} . statt \bar{e} , Hoffmeister; $\bar{e}is$ statt \bar{e} , 417, 205. 10) Bogen bei Hoffmeister, Schwenke.



11) Forkel'scher Schluss 12) Bei Schwenke und Simrock # vor g . 13) Einige Hdschr. haben conform mit der nachlässigen Notirung in B: \bar{d} statt \bar{e}

FUGA XV.

(Allegro. $\text{♩} = 76$.)

a 3

1) Bogen fehlt in D.


2) In B. D., 205, bei Gerber, Altnikol, Schwenke steht hier ein Bogen $\bar{d}-\bar{d}$. Derselbe fehlt in A C, bei Kirnberger u. A. Jedenfalls tritt ohne ihn der Einsatz der Umkehrung schärfer hervor.

The musical score consists of five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is G major (one sharp). The time signature is 3/4. The notation includes various musical elements: notes, rests, and dynamic markings such as *m.d.* (mezzo-forte). Fingerings are indicated by numbers 1 through 5. There are also some specific annotations like '3)' and '4)' above certain notes. The piece features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and some complex passages with many beamed notes.

3) Bei Altnikol, Simrock $\bar{c}is$, statt \bar{c} im 6ten und 8ten Sechszehntel. Bei Hoffmeister \bar{c} statt $\bar{c}is$ bereits im 2ten Achtel. Man vergleiche die Parallelstelle vier Takte vorher, sowie Anm. 4.

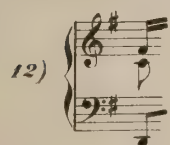
4) Bei Hoffmeister und in C stehen \sharp vor \bar{f} in der ersten Takthälfte.

The musical score consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is G major (one sharp). The time signature is 2/4. The notation includes various rhythmic values, slurs, and fingerings. Specific markings include 'tr' (trill) and '5)' (fingering). The piece concludes with a trill in the final measure.

5)  Schwenke; ebenso ursprünglich in B, vielleicht auch in C. 6)  Schwenke, Simrock.

7) # vor \bar{a} , Altnikol. 8) e statt des gebundenen \bar{d} , Schwenke (!). 9) c ohne # in B, 205.

10) In A und bei Kirnberger statt der von B C D und vielen andern guten Quellen notirten Kreuze vor *c* und *ċ*. 11) # vor *c*, Hoffmeister.



12) Schwenke, Simrock. 13) D, Gerber; schlechte Lesart.



14) Im Text die ursprüngliche Lesart von A, übereinstimmend mit B C D; das auch bei Kirnberger, Schwenke zu lesende *b* vor *H* ist in A später notirt. In D steht übrigens die vielleicht vorzuziehende Note *h̄* statt *b̄*.

15) Im Text die Lesart von A B C D, die der über dem Text angegebenen Wendung in A hat Platz machen müssen. Letztere Correctur auch bei Kirnberger, Nägeli. 16) Schwenke, Simrock. 17) Die Achtel *h̄*, *ċ* fehlen bei Schwenke, Simrock, erstere Note auch bei Gerber. 18) Oberstimme bei Nägeli.



NB. Der Triller mag etwa bis zur Mitte des folgenden Taktes dauern.

PRAELUDIUM XVI.

(Lento. $\text{♩} = 56$.)

espressivo

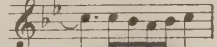
1) \bar{e} statt $\bar{e}s$, B, 205. 2) In 205 die ursprüngliche fehlerhafte Note von B: g statt f .

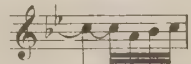
3) Rhythmus in D; jedenfalls hübsch. 4) F ein Achtel, B; fehlt ganz bei Gerber und in 205.

5) D, Altnikol, Nägeli. 6) \bar{b} statt \bar{a} : B, 205, Nägeli, Gerber, ursprünglich auch in 417.

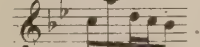
7) Mittelstimme C. Hoffmeister. 8) D, Nägeli. Gerber.

9) a statt as , Simrock. 10) In D stand erst \bar{h} ; \bar{e} ist später darüber geschrieben.

11) *c* statt *C*, Hoffmeister. 12) Die Mittelstimme ist in B (später?) folgendermassen entstellt worden  Bei Kirn-

berger ist die gleiche Lesart ohne den Punkt hineincorrigirt und wieder beseitigt worden. Bei Altnikol . Letztere

Lesart, jedoch ohne Bogen, bei Hoffmeister. 13) Statt *d* ein gebundenes Sechszehntel *c*: Schwenke, Simrock. 14) .

D, Nägeli. 15) In B und 205 der Schreibfehler . 16) *e* statt *es*, Schwenke, Simrock; *g* bei Gerber.

17) Bei Kirnberger, Gerber eine Viertelnote *b*; *h* fehlt. 18)  Hoffmeister. 19) *G* gehalten in D und bei Hoffmeister. 20) Mollschluss bei Gerber.

FUGA XVI.

(Molto tranquillo. ♩ = 60.)

a 4.

The musical score for Fuga XVI, a 4-part setting, is presented in two staves (treble and bass clef). The key signature is one flat (B-flat). The tempo is 'Molto tranquillo' with a quarter note equal to 60 beats. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and fingerings. There are also some editorial markings and corrections indicated by numbers and symbols.

1) # vor *f* bei Altnikol, Nägeli.2) *e* statt *ēs*, Hoffmeister.3) Viele Drucke haben übereinstimmend mit Altnikol *e* statt *ēs*.

PRAELUDIUM XVII.

(Allegretto. ♩ = 108.)

1) Schwenke, Hoffmeister. 2) C. 3) Haltebogen bei Schwenke, Simrock; nachträglich in 205. 4) Bei Kirnberger durch Correctur \bar{g} statt $\bar{a}s$. 5) f statt g , Hoffmeister. 6) Bei Schwenke, Simrock $\bar{a}s$ hinzugesetzt. 7) Oberstimme nach Hoffmeister , eine im 2^{ten} Viertel auffallend leer klingende Wendung. 8) \bar{c} statt \bar{b} , C. 9) In D vor e ein durchstrichenes \sharp . 10) Bei Kirnberger und in No. 49 der Amalienbibliothek auffälligerweise \sharp vor \bar{e} , wohl verschrieben. Vgl. die Parallelstelle in *As-dur* in der zweiten Hälfte des Stückes. 11) g statt f , C. 12) Bei Nägeli B statt c , wohl Druckfehler. Vgl. dieselbe Parallelstelle. 13) \sharp vor \bar{d} , Altnikol. 14) In B ω nachträglich hinzugesetzt. Es findet sich auch bei Schwenke, Gerber. 15) In D stand $\bar{a}s$ statt \bar{f} ; doch ist \bar{f} nachher wahrscheinlich vom Autor selbst hinzugeschrieben worden.

16) Nach Hoffmeister 



, Fortsetzung nach 8 Taktten wie im Text.

17) \bar{g} statt \bar{b} , Simrock. Druckfehler.

The musical score consists of five systems of staves. Each system has a treble and a bass staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The time signature is not explicitly shown but appears to be common time (C). The notation includes various fingerings (1, 2, 3, 4), slurs, and dynamic markings (e.g., *f*, *ff*). The piece ends with a double bar line and a repeat sign.

18) *w* steht in A, fehlt in B C D. 19)  Hoffmeister. 20) *f* fehlt in D, Schreibfehler. 21) *f* statt *dēs* in C.

22) *b* statt *as*, Kirnberger (nachträglich corrigirt), Schwenke, Gerber, Simrock, Hoffmeister. 23)  Hoffmeister.

FUGA XVII.

(Moderato. ♩ = 60.)

a 4.

tranquillo e con espressione

1) In B, 205 der gemeinsame Schreibfehler *f* statt *es*; in B später corrigirt. 2) Bögen in D, 205, bei Altnikol, Schwenke.

3) *as* eine Viertelnote in D. 4) Mittelstimme bei Schwenke, Simrock



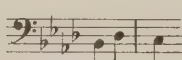
; bei Hoffmeister



5) *h* statt *b*, Nägeli. 6)

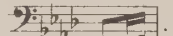


Rhythmische Variante in D. 7)



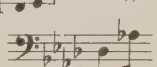
bei Schwenke durch Rasur; Hoffmeister.

8) Bei Gerber



Übrigens enthält genannte Hd Schr. in diesem Stück auffallend viel Corruptelen. 9) *g* statt *as*, Nägeli.

10) *c* statt *as*, C. 11)



Hoffmeister.

- 12) Schwenke, Nägeli. Übrigens haben viele Hdshr. Haltebogen in der Oberstimme durch anderthalb Takte; in den Autographen fehlen sie. 13) *e* statt *g*, Schwenke. 14) *b* vor *d̄*, Hoffmeister. 15) Hoffmeister. Bei Gerber *ēs* statt *c̄*. 16) Bei Kirnberger und in No. 49 der Amalienbibliothek der Schreibfehler *es* statt *c*. 17) *d̄* bei Simrock statt *dēs*. 18) *B* statt *des*, Hoffmeister. 19) In D und vielen guten Hdshr. Haltebogen, die in A B C fehlen. 20) In B *ās* ein Viertel. 21) In 205 *b̄* ein Viertel. 22) Schwenke, Simrock. 23) *ēs* statt *dēs*, Altnikol. 24) *dēs* statt *ēs*, Schwenke, 208, Simrock (!). 25) Bogen fehlt in D. 26) D. 27) Bogen *es* - *es* in C.

PRAELUDIUM XVIII.

(Allegretto. ♩ = 132.)

dolce

- 1) In D ist \bar{h} auch nach unten nur als Achtel gestrichen. Es fehlen auch in diesem Stück gelegentlich Bogen, ohne dass eine Erwähnung im Einzelnen nöthig erschiene. 2) $\bar{d}\bar{i}s$ fehlt in B, ist in 205 später eingetragen. 3) Bei Kirnberger und in No. 49 der Amalienbibliothek $\bar{f}\bar{i}s$ statt $\bar{g}\bar{i}s$, Schreibfehler.

4) Hoffmeister. 5) $\bar{a}is$ statt \bar{a} in C.

- 6) Von den Autographen hat nur B das correcte \sharp , dasselbe fehlt in vielen Hdsehr. In D fehlt sogar das \sharp vor dem \bar{e} des Basses im 5^{ten} Sechszehntel. Bei Gerber stehen die Kreuze, aber die Mittelstimme heisst so:

7) Hoffmeister. 8) $\bar{E}is$ statt $\bar{F}is$, Hoffmeister.

- 9) $\bar{A}is$ statt \bar{H} : B. 205. Schreibfehler. 10) $\bar{a}is$ statt des zweiten \bar{h} , Gerber.

11) * vor $\bar{f}is$ bei Hoffmeister.

12) \bar{h} statt $\bar{a}is$, Hoffmeister; die Umkehrung des Anfangsmotivs ist dabei übersehen worden.

13) $\bar{d}is$ statt $\bar{c}is$ in B, 205. 14) Zwei Achtel $\bar{g}is$, Hoffmeister.

15)  Altnikol. 16) Bogen fehlt bei Simrock.

17) Bogen fehlt bei Kirnberger, 417. 18) In B nachträglich \flat statt \sharp vor \bar{h} gesetzt.

FUGA XVIII.

(Andante. $\text{♩} = 56$)
a 4.

espressivo

1) Corruptelt bei Gerber. 2) Schwenke, Simrock. 3) Tenor in D.

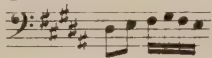
4) *a*is statt *c*is, D, Nägeli, Altnikol (später eingetragen), fehlt in 208. 5) Schwenke, Simrock.



6) *ā* statt *a*is. Hoffmeister. 7) *h* statt *d*is, Nägeli. 8) Schreibfehler in D.

9) Bei Hoffmeister im 2^{ten} Viertel des Tenor die Viertelnote *h*.

10) Erhöhungszeichen vor \bar{g} 's vergessen in B.

11) Schwenke, Simrock, Altnikol. In 205 Corruptel. In D hier mehrere Fehler, die bei der offenbaren Flüchtigkeit der Abschrift nicht erwähnenswerth sind.

12) In B, 205 ist vor dem 7^{ten} Achtel des Tenor kein #. Kroll acceptirt die Lesart, weil das Thema sonst fast nur in Moll auftritt. Ich kann dem nicht beistimmen, weil der modulatorische Charakter dadurch verwirrt wird. Übrigens ist die Stelle in B dermassenflüchtig geschrieben, dass gerade die Noten des vierten Viertels später erst nachgetragen worden sind. D hat ebenfalls unsern Text. Nur ist der Bass so geführt  eine Änderung, die einen bei der engen Lage wenig empfindlichen Querstand beseitigt, aber eine hässliche Stimmparallele hervorruft. Bei Spitta Bd. I pag. 843 ist das Notenbeispiel nicht fehlerfrei citirt.


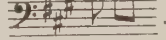
13)  Schwenke, Simrock. Ebenso in 205 später corrigirt. 14) \bar{d} is statt \bar{c} is. Nägeli. 15)  Hoffmeister.

16) Haltebogen in C D u. a. a. O. 17) Mollschluss in A B. Nach C D Dur. Die übrigen Hdscr. sind ebenfalls nicht einig, ob \bar{h} oder \bar{h} is.

PRAELUDIUM XIX.

(Allegretto grazioso. ♩ = 84.)

1) ~ fehlt in D.

2)  Hoffmeister.3)  Hoffmeister: 4) In D, bei Schwenke, Simrock, Nägeli tritt \bar{e} erst mit dem 4^{ten} Achtel ein. Vgl. Anm. 8 zur F-moll-Fuge.5) Bass bei Schwenke, Simrock, .6) Mittelstimme bei Hoffmeister .

7) In D stand erst *d*, nachher ist *gis* daraus gemacht worden, was zu den Parallelstellen besser stimmt.

8) *H* als Viertel. Simrock, *d* fehlt. Die Lesart basirt vielleicht auf einer Correctur in B. Auch bei Schwenke liegt eine Rasur vor.

9) In B u. schwerlich echt. 10) *H* resp. *e* bei Hoffmeister eine Octave höher.

11) Ursprüngliche Lesart von C 

12) In einigen Drucken Haltbögen $\bar{e} - \bar{e}$, $\bar{h} - \bar{h}$, die handschriftlich nicht

genügend beglaubigt sind.

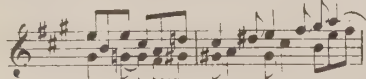
13)  Hoffmeister, Vgl. Takt 4. Die Erhöhung des \bar{d} fällt auf im Vergleich zu Anm. 2.



14)  Schwenke.

15) \bar{e} statt des Viertels \bar{a} der Mittelstimme bei Schwenke.

FUGA XIX.

(Allegretto. $\text{♩} = 66$)

1)  Forkel. Ebenso Hoffmeister, nur beginnt der zweite Takt .

2) In C *d*is statt *d*. 3)  Hoffmeister, Forkel. 4)  in A B (vielleicht von fremder Hand) correct ergänzt.
steht auch in C u. a. a. O., fehlt aber in D.

First system of a musical score in G major (one sharp). The treble clef part features a melodic line with a triplet of eighth notes (3/2) and a quarter note (3). The bass clef part has a melodic line with a triplet of eighth notes (5) and a quarter note. The text "m.s." is written below the bass staff.

Second system of the musical score. The treble clef part continues the melodic line with a triplet of eighth notes (5/2) and a quarter note (4). The bass clef part has a melodic line with a triplet of eighth notes (1) and a quarter note (3).

Third system of the musical score. The treble clef part features a melodic line with a triplet of eighth notes (1) and a quarter note (4). The bass clef part has a melodic line with a triplet of eighth notes (1) and a quarter note (4).

Fourth system of the musical score. The treble clef part features a melodic line with a triplet of eighth notes (2/1) and a quarter note (2). The bass clef part has a melodic line with a triplet of eighth notes (1) and a quarter note (4).

Fifth system of the musical score. The treble clef part features a melodic line with a triplet of eighth notes (7/1) and a quarter note (2). The bass clef part has a melodic line with a triplet of eighth notes (1) and a quarter note (4).

Sixth system of the musical score. The treble clef part features a melodic line with a triplet of eighth notes (5/1) and a quarter note (2). The bass clef part has a melodic line with a triplet of eighth notes (1) and a quarter note (4).

5) Mittelstimme bei Forkel und Hoffmeister



6)




Forkel.

7) Forkel, Hoffmeister.



8) Dass Bach nur durch die Kürze der Tastatur verhindert wurde, so zu

schreiben.  ist bereits von Kroll und Spitta notirt worden. Da die Stelle jedoch durch diese Beschränkung eine eigenthümliche Grazie erhält, so ist eine Änderung nicht zu empfehlen.

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. Each system contains two staves, a treble staff and a bass staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and fingerings. The systems are numbered 9, 10, 11, 12, 13, 14, and 15. The notation is in a standard piano style with treble and bass staves.

9) \bar{a} ohne #, Forkel, Hoffmeister. 10) Forkel hat $f\bar{i}s$ statt d .



11) Bogen fehlt bei Simrock. 12) \bar{e} statt $f\bar{i}s$, Altnikol.

13) # vor \bar{d} , B, 205. 14) \bar{e} statt $\bar{e}is$ in D.

15) \bar{e} bei Schwenke, Forkel.

16) $\bar{g}is$ statt \bar{a} , Schreibfehler in D.


17)  Forkel.

18)  Altnikol,  Schwenke, Simrock. In B \bar{a} über $\bar{h}(?)$.


19) \bar{e} statt \bar{d} , Forkel, Peters.

20) In D $\bar{e}is$ statt \bar{a} , mit Rücksicht auf den vorigen Takt wohl als Schreibfehler zu betrachten. Spitta macht dagegen auf den analogen Gang der Mittelstimme im vorletzten Takt aufmerksam. Man beachte, wie hohl das $\bar{e}is$ klingen würde

21) Im Text die Lesart von A C, Kirnberger, Hoffmeister u. A., darüber die von B, D, 205, Schwenke, Nägeli, Simrock u. A.

Altnikol hat. 

22) Bei Schwenke, Simrock \bar{g} statt $\bar{g}is$ im Bass. Nägeli hat überall $\bar{g}is$, auch im 3^{ten} Achtel der Oberstimme. 23) In A B C D steht oder stand unzweifelhaft das etwas befremdliche $\bar{g}is$. In B und bei Kirnberger ist daraus \bar{e} gemacht worden. Auch 205 hat \bar{e} . Nicht unmöglich, dass diese bessere Lesart authentisch ist. In 208 steht \bar{a} .

24)  B (Correctur), 205.

PRAELUDIUM XX.

(Allegro. $\text{♩} = 80$.)

The musical score for Praeludium XX is presented in four systems. Each system consists of a treble and a bass staff joined by a brace. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 9/8. The tempo is marked 'Allegro' with a metronome indication of 80 beats per minute. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and fingerings. The piece is marked with several numbers (1, 2, 3, 4, 5) indicating specific points of interest or variations. The first system shows a continuous melody in the treble and a supporting bass line. The second system introduces a new melodic line in the treble. The third system features a more complex texture with multiple voices. The fourth system concludes the piece with a final cadence.

1) In D sind bei diesem Stück mancherlei Flüchtighkeitsfehler zu notiren, so hier z. B. *A* statt *c*, ferner vergessene Bogen, die abweichende Gestalt des vorletzten Taktes. Die Schriftzüge selbst zeugen von offener Hast des Copirens. Deshalb glaube ich auch, dass die bemerkenswertheste Abweichung dieser Hdsehr., das Fehlen von 9 Achteln beim Zeichen Φ , nicht als Variante aufzufassen ist, zumal da eben dort eine Reihe abbricht.

2) Simrock.

3) Bindung $\bar{e} - \bar{e}$ fehlt in D, bei Schwenke, Simrock, 205. Hoffmeister bringt *dis* statt des zweiten \bar{e} .

4) ohne folgende Bindung, Nägeli.

5) Hoffmeister.

6) Bei Schwenke, Simrock ist das kleine *c* als durch den ganzen Takt zu haltende Note hinzugefügt.

7) Hoffmeister. 8) \bar{d} statt \bar{c} , Simrock. 9) Die Achtel als punktierte Viertel gehalten bei Schwenke, Simrock. 10) \bar{d} statt \bar{c} , D, Simrock, Nägeli. Simrock hat sogar als 11^{tes} Sechszehntel \bar{e} statt \bar{d} . Letztere Variante auch in 205 und vor geschehener Correctur in B. 11) \bar{f} statt $\bar{f}^{\#}$, Schwenke, Simrock. 12) Bei Chrysander *A* statt *F* ebenso liest die nichts weniger als autoritative Fortsetzung der Gerber'schen Abschrift. 13) In D so das erste \bar{h} und der Bogen sind späternachgetragen. Offenbar ein Flüchtighkeitsfehler. 14) \bar{a} statt \bar{h} , B, 205. Schreibfehler.

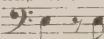
15) Nicht autographe Varianten

FUGA XX.

(Moderato assai, ♩ = 66.)

a 4.

The musical score for Fuga XX is presented in two systems, each with two staves (treble and bass). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, ties, and fingerings. The key signature is G major (one sharp). The time signature is 4/4. The score is marked 'Moderato assai' with a tempo of ♩ = 66. The first system contains measures 1-12, and the second system contains measures 13-24. The notation is complex, with many slurs and ties, indicating a highly technical piece.

1) Bei Schwenke, Simrock # vor f erst im 4^{ten} Sechszehntel. 2) Ob d oder dis im 6^{ten} Achtel, lassen die Hdschr. zweifelhaft. Strenggenommen ist, falls keine Inconsequenz der Orthographie vorliegt, d zu lesen. A, B, D, Kirnberger haben kein #. Doch notiren C, Altnikol, Schwenke ausdrücklich dis. 3) Bass bei Altnikol  4) # vor g, Schreibfehler in D.

5) Nüßli. 7) In B ist „ nachträglich hinzugefügt.

5) Corruptel
in B. 205



Das mit + bezeichnete g ist handschriftlich mehrfach vertreten. Die Fortsetzung der Gerber'schen Hdschr. hat die Oberstimme in gleicher Weise corruptel, im Bass jedoch correct e.

8) Bass in B. 9) Der Bogen fehlt in D, bei Kirnberger und in N^o 49 der Amalienbibliothek. 10) *gis* statt *g*, D, wahrscheinlich verschrieben. 11) *fis* statt *f*, Nägeli. 12) Hoffmeister. 13) *c* ein Achtel in D.

14) A G statt G F, Nägeli. 15) Tenor bei Hoffmeister. 16) ω in B nachträglicher Zusatz, jedenfalls unentbehrlich, kommt auch sonst vereinzelt handschriftlich vor. 17) \sharp vor g, Hoffmeister. 18) Tenor in D. 19) Alt bei Nägeli. 20) Kirnberger hat $g f$ statt $gis fis$. 21) Simrock hat nach Schwenke \bar{a} statt \bar{h} , um die Genauigkeit der Nachahmung zu retten, eine kaum passende Correctur. A B C D lesen \bar{h} . 22) Mittelstimme in B. 23) Nägeli. Die gleiche Lesart bei D, 417, doch ohne Bogen. 24) Bei Altnikol tr mit Nachschlag. 25) \bar{d} ein Viertel in D. 26) f statt fis , Simrock.

27) Hier hört B auf. Autograph zu sein. 28) D, die Fortsetzung von Gerber's Hdschr. 29) Simrock, Schwenke.

30) B, 205. 31) Bogen fehlt bei Kirnberger und in N^o 49 der Amalienbibliothek. 32) Bogen fehlt bei Kirnberger. 317.

33) \bar{e} statt \bar{d} . Simrock, Schwenke. 34) Oberstimme in D Schreibfehler.

35) Bei Nägeli Zusatz des kleinen e . 36) Varianten D, Hoffmeister, Nägeli; Simrock (Schwenke ?).

37) \bar{g} fehlt in D. 38) Nach manchen Ausgaben \bar{e} is statt \bar{e} . 39) \bar{g} is fehlt in C. 40) Simrock, Schwenke.

PRAELUDIUM XXI.

(Vivace. ♩ = 76.)

1) B statt b. Hoffmeister, Forkel. 2) In D ist die Note \bar{e} zu viel. 3) e statt ex, 205.

4) Forkel, Hoffmeister:

(Adagio.)

(Presto.)

(Adagio.)

(Presto.)

5) 6) 7) 8) 9) 10) 11) 12) 13) 14) 15) 16)

5) Bei Schwenke, Simrock \bar{d} hinzugesetzt. In C die Vorschrift *Adagio*. 6) Nach einigen Hdschr. und Drucken ist der Charakter der Molltonleiter ein anderer. Möglich sind bekanntlich die Folgen *h a*, *h as*, *b as*. Text nach A B C D. 7) Varianten Letztere in D. Text nach A B C. 8) *e* statt *es*, Forkel. 9) In C fehlt \bar{f} , in D und bei Nägeli \bar{es} . 10) In manchen Hdschr. ist *dēs* nicht doppelt gestrichen. In anderen ist sogar \bar{b} als gehaltenes notirt. 11) Die Bässe ohne *es* bei Hoffmeister, Forkel. 12) Forkel, Peters. 13) In vielen Hdschr., worunter auch B. \bar{a} statt \bar{b} . 14) Variante Forkels . 15) In D .

16) Einige Hdschr. und Drucke notiren ohne genügende Beglaubigung noch einen Takt hinzu

oder

FUGA XXI.

(Allegro scherzando. ♩ = 120.)

a 3.

The musical score for Fuga XXI, measures 1-16, is presented in a two-staff format (treble and bass). The key signature is one flat (B-flat major), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Allegro scherzando. ♩ = 120.' The first measure is marked 'a 3.' and the tempo is 'Allegro scherzando. ♩ = 120.' The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings. The first measure is marked 'a 3.' and the tempo is 'Allegro scherzando. ♩ = 120.'

1) e statt es, in C, bei Forkel, Hoffmeister.

2) Variante bei Forkel, Hoffmeister



3) Bass bei Simrock nach der ursprünglichen Lesart Schwenke's



This image shows a page of musical notation for a piano piece. It consists of five systems, each with a treble and bass staff. The music is written in a key with one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The notation includes various musical notes (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and fingerings (numbers 1-5). There are also some dynamic markings like 'p' (piano) and 'f' (forte). The page is numbered '5' in the bottom left corner.

4) \bar{a} ohne \bar{b} , Schwenke (?), Forkel, Simrock, Hoffmeister.

5) \bar{a} statt \bar{c} , Simrock, Druckfehler.

6) Oberstimmen bei Forkel, Hoffmeister


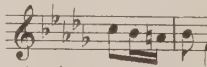
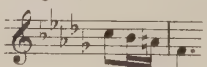
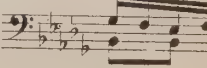
vielleicht der bequemen

Spielbarkeit wegen geändert. Die gleiche Lesart stand ursprünglich in C. Nachher ist unser Text daselbst eingetragen worden.

PRAELUDIUM XXII.

(Lento. $\text{♩} = 92$)

1) Bei Hoffmeister ist \bar{f} hinzugefügt. 2) $d\bar{e}s$ fehlt in D. 3) Bei Kirnberger und in No. 49 der Amalienbibliothek $g\bar{e}s$, \bar{f} je ein Achtel. Letztere Note steht in gleichem Werth auch in D und ist mit \bar{b} verbunden. 4) $\bar{e}s$ fehlt bei Hoffmeister, $\bar{e}s$ \bar{c} bei

Attnikol. Statt $g\bar{e}s$ steht \bar{f} in D. 5)  Nägeli. 6) $\bar{e}s$ ein Viertel, $d\bar{e}s$ fehlt bei Schwenke. 7) Nach vielen Quellen (auch Kroll) bei $\bar{f}-\bar{f}$ ein in A B C D nicht notirter Bogen. 8) In D, bei Kirnberger, Schwenke und in No. 49 der Amalienbibliothek $g\bar{e}s$ ohne \sharp . 9) Mittelstimme in C . Bei Hoffmeister . 10) Bögen $\bar{f}-\bar{f}$ und $\bar{e}-\bar{e}$ bei Kirnberger, Hoffmeister; auch bei Schwenke einige Bögen, die in A B C D fehlen. 11) Bögen $d\bar{e}s-d\bar{e}s$, $\bar{c}-\bar{c}$, Hoffmeister. 12) \bar{f} statt \bar{e} , Nägeli. 13) Bögen $\bar{a}s-\bar{a}s$ fehlt bei Kirnberger und in No. 49 der Amalienbibliothek. 14) In A steht ein wahrscheinlich nachträglich hinzugefügtes \sharp vor a , dasselbe fehlt in B C D, steht jedoch in sonstigen guten Quellen. 15) 

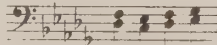
Schwenke (nicht bei Simrock). Ebenso lautet eine Correctur in 205. Auch die Fortsetzung von Gerber's Abschrift hat diese Lesart.

FUGA XXII.

(Lento. ♩ = 104.)

a 5.

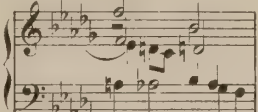
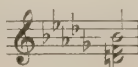
espressivo e sostenuto *m.s.*

1) Bögen \bar{f} - \bar{f} fehlt bei Simrock, 205. 2)  Variante in D. 3) Man beachte, dass wegen der Auflösung der Septime $\bar{e}\bar{s}$ nach \bar{d} die Kreuzung der zweiten und dritten Stimme (von oben an gerechnet) durch acht Takte fort dauert. Die Anmerkung Kroll's (Ausgabe der Bach-Gesellschaft XIV, 237) wird dadurch gegenstandslos. 4) $\bar{d}\bar{e}\bar{s}$ statt $\bar{e}\bar{s}$ mit Bindung an das vorausgehende $\bar{d}\bar{e}\bar{s}$ in B, vielleicht auch ursprünglich vor der Correctur in A.

5) Hoffmeister hat statt der folgenden 4 Takte

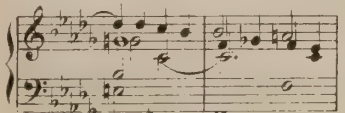
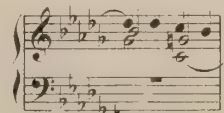
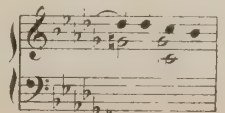
6) \bar{f} statt $\bar{f}\bar{e}\bar{s}$, D, 208.

7) Mit Bezug auf Anm. 3 ist zu bemerken, dass der folgende Satz von der zweiten, vierten und fünften Stimme fortgeführt wird.
 8) Man muss annehmen, dass hier die 3^{te} Stimme die 4^{te} ablöst, wie Kroll richtig bemerkt, da die letztere für den thematischen Eintritt im siebenten folgenden Takt frei werden muss. So löst sich auch die Engführung bei 9 natürlich auf. 9) Die Kroll'schen Lösungen dieser Engführung, von denen übrigens die zweite interessant ist, haben das Bedenkliche, dass auf Grund der bei 3 versäumten Stimmkreuzung *f* der dritten Stimme zufällt. Auch stimmen sie nicht zu der autographen Schreibart. Der verdienstvolle Herausgeber hat die richtige Lösung angegeben, ohne sie jedoch zu adoptiren. Auch die unter 10 notirte Schreibart von D passt zu unsrer Interpretation.

10) Schwenke hat , ebenso Simrock, doch *f* als ganze Note (!). Bei Hoffmeister im 3^{ten} Viertel . In D *f* als ganze Note, *b* einfach gestrichen, also keine Engführung.

11) Bindung *b-b*, Hoffmeister, Nägeli; dsgl. C, aber dort vielleicht von fremder Hand. 12) Das in B C D u. a. a. O. fehlende *b* vor *e* ist in A später eingetragen, steht bei Kirnberger und Altnikol. 13) Nach Kroll *dēs* statt *d̄*. In B C D steht wie in den meisten guten Hdshr. unzweifelhaft *b*. Auch in A kann man *b* so gut als *b* lesen. Wir folgen den Hdshr., wengleich zuzugeben ist, dass die Rücksicht auf Tonalität des Altes *b* fordert. Der Querstand wäre sicher kein Hinderniss.

14) Bogen *e-e* fehlt in B, 205. 15) *e* statt *cēs*, Nägeli, 417.

16) Varianten:  Simrock, Schwenke.  Hoffmeister.  Nägeli, 417.

17) Bogen fehlt in D.

PRAELUDIUM XXIII.

(Allegretto. $\text{♩} = 80$.)

The musical score consists of four systems, each with a treble and bass staff. The key signature is D major (two sharps). The time signature is common time (C). The tempo is marked 'Allegretto' with a quarter note equal to 80 beats per minute. The first system includes the word 'tranquillo' under the bass staff. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Articulations include slurs, accents, and specific markings like '1)', '2)', and '3)'. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests.

1) Bogen *fis*-*fis* fehlt in D und bei Nägeli.,2) Bogen fehlt in D hier und bei *dis*-*dis* im folgenden Takt

3)

Simrock, auf der ursprünglichen Lesart Schwenke's beruhend; 417.

4

3

2

1 3

5

4)

5

1 2 1

5 2

6)

4

3

4 5

2

5 1

2 1 2

5 1

2 1

5

4 1 3

3

2

4

3

2 3

2

7)

8

1

3

2 1

4 2

3 1

5 1

5 2

1 2

5 2

2

1

5 3 2


1 5

3

4) In B später eingetragen , so auch Hoffmeister.

5)  Hoffmeister. Dasselbe stand ursprünglich auch in C.

6) H statt eis, Nägeli; der Umkehrung des Hauptmotiv's nicht entsprechend.

7) Der Bogen fehlt in manchen Hdschr., worunter B D. Mittelstimme bei Hoffmeister 

FUGA XXIII.


(Andante. $\text{♩} = 60$.)

a 4.

cantabile

1) h fehlt bei Simrock. Andre Drucke haben h häufig auf der halben Note des Thema's, Nägeli sogar bei der Umkehrung desselben.

2) *cis* statt *h*, D, Nägeli. 3) *fis* punktirtes Viertel, Schwenke, Simrock. 4) *ais* statt *gis*, Schreibfehler in D.

5)  Nägeli, ebenso die Fortsetzung von Gerber's Hdschr. Bei Altnikol, 417, Trillerzeichen im Bass (berechtigt, wie überall auf der halben Note im Thema).

6) Mittelstimme bei Schwenke, Simrock



7)



Schwenke, Simrock. 8) *cis* statt *H* in *B*.

9) Nach Hoffmeister überall *cis* statt *e* bis zum ersten Viertel des folgenden Taktes. Im zweiten Viertel \bar{e} . In 417 steht im 6^{ten} Achtel des vorliegenden Taktes \sharp vor \bar{e} . 10) *w* in *B*.

11) *gis* statt *dis* in *B*. Ursprünglich scheint ebenso wie in 205 *fis* notirt gewesen zu sein.

PRAELUDIUM XXIV.

1) Andante. (♩ = 69.)

con espressione e legato

1) Die Tempovorschrift fehlt in D und bei Nägeli.

2) Mittelstimme in D

3) Oberstimme bei Hoffmeister

4) # fehlt bei Altnikol.

The musical score consists of five systems, each with a treble and bass staff. The notation is complex, featuring many slurs, ties, and fingerings. The key signature is G major (one sharp). The piece ends with a double bar line and repeat dots.

5) Bogen fehlt bei Kirnberger und in No. 49 der Amalienbibliothek, Simrock.

6) Bei Kirnberger und in No. 49 der Amalienbibliothek *cis* statt des gebundenen *h* (!).

7) *e* statt *h*, Kirnberger und in No. 49 der Amalienbibliothek, schlechte Lesart.

8)  Nügeli. 9) Mollschluss bei Kirnberger, Hoffmeister u. A.

FUGA XXIV.¹⁾

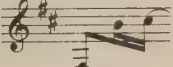
Largo. (♩ = 52.)

a 4.

1) Diese Fuge fehlt bei Schwenke, in 205. 2) # vor \bar{g} fehlt in B.3) Die ursprüngliche Lesart in A hiess ; In C steht bei + ebenfalls $\bar{c}is$, nachdem h durch Rasur entfernt wurde. Bei \oplus steht in C .4) Bei Simrock, Hoffmeister, Nägeli \bar{h} über $\bar{c}is$, und später bei analogen Stellen; nicht incorrect. Die Hdschr. haben \bar{h} nur in Takt 3. 5) In C \bar{a} statt $\bar{a}is$. 6) In B $\bar{c}is$ statt \bar{c} .7) In No. 49 der Amalienbibliothek $\bar{c}is$ statt H . So auch ursprünglich bei Kirnberger.8) In C . Bei \oplus Rasur. Eine Fälschung kann ich in dieser Lesart nicht notwendigerweise erblicken.Aus Anm. 3 ist zu erkennen, dass Bach geschwankt hat, ob in der Beantwortung h oder $\bar{c}is$ zu nehmen sei. Ersteres ist schuldiger. Man vergleiche jedoch die von der Tradition abweichende erste Beantwortung des Thema's in der $\bar{C}is$ -moll-Fuge. An vorliegender Stelle ist die Lesart von C entschieden natürlicher, während die von A D nur durch eine harmonische Ellipse erklärbar ist.

9) Simrock.

The image shows a page of musical notation, likely a score for a piece in G major. It consists of six systems of grand staves (treble and bass clefs). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and fingerings. The page is numbered 113 in the top right corner. The notation is in G major, indicated by the key signature (one sharp, F#). The piece is in 3/4 time. The notation is in a standard musical notation style, with notes, rests, and fingerings clearly marked. The page is numbered 113 in the top right corner.

10) In 208 und 417 Rhythmus der Mittelstimme falsch . 11) $\bar{c}is$ statt \bar{d} , Schreibfehler in D. 12) Das \sharp vor \bar{h} ist auffälligerweise bei Kirnberger, Simrock, Nägeli fortgelassen. Wahrscheinlich erregte der Querstand mit dem Bass Anstoss.

13) Bogen $\bar{d}is - \bar{d}is$ bei Simrock. 14)  Simrock. 15) Bogen fehlt in D.


16) Kroll macht darauf aufmerksam, dass statt $\bar{g} \bar{c}is$ hätte stehen müssen, wenn Bach nicht durch den Umfang seines Klaviers eingeschränkt worden wäre. Übrigens haben Nägeli und Hoffmeister $\bar{g}is$ statt \bar{g} .

114

This page contains six systems of musical notation for a piano piece. Each system consists of a treble staff and a bass staff. The notation is highly detailed, featuring numerous fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5), slurs, and dynamic markings. The key signature is one sharp (F#). The piece is divided into measures, with some measures containing multiple notes and complex rhythmic patterns. The page is numbered 114 in the top left corner.

17) \bar{g} statt \bar{g}^{\flat} s, Simrock. · 18)  Altnikol. 19) ♯ fehlt vor f in C.

20) Dieser Stimmweiser steht in A B C. Er macht den drei Takte später erfolgenden Eintritt der zweiten Stimme verständlich.
21) e statt d in C. 22) In C c^{is} statt c̄. 23) ♯ fehlt vor f̄ in B. 24) ā vergessen in C.

, 25) \sharp vor $f\bar{i}s$ bei Altnikol. 26) Auch hier möchte ich auf die Notiz in Anm. 16 aufmerksam machen. 27) In D ist \bar{a} eine Viertelnote ohne Bogen. 28)  C. 29) \sharp vor \bar{e} fehlt bei Nägeli. 30) h statt cis , Kirnberger und No. 49 der Amalienbibliothek, Nägeli. In A nicht ganz deutlich. 31) Bogen fehlt in B. 32) \bar{d} ohne \sharp bei Nägeli, Hoffmeister; mit \sharp bei Simrock. 33) \sharp vor e in A undeutlich. In D kein \sharp . e ist ganz natürlich, höchstens dass der Querstand Bedenken erwecken mag; andererseits ist jedoch eis als Anticipation der Harmonie des folgenden Achtels verständlich. Nach unsrer Lesart ist im 6^{ten} Sechzehntel ein verminderter Septimenaccord zu supponiren, so dass auch $a\bar{i}s$ als Harmonieton auftritt.

34) \sharp vor d vergessen bei Nägeli.

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
25
B13
5846-893
B5
T.1
cop. 2
Music

